ПРИНЯТ
Решением Совета Евразийской
экономической комиссии
от 20 июля 2012 г. № 60

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА

ТР ТС 031/2012

О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним

gost.e-ecolog.ru

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие ……..…4
Статья 1 Область применения……..4
Статья 2 Определения……5
Статья 3 Правила обращения на рынке……7
Статья 4 Требования безопасности……..8
Статья 5 Обеспечение соответствия требованиям безопасности…….....9
Статья 6 Подтверждение соответствия……9
Статья 7 Маркировка единым знаком обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза……..……13
Статья 8 Защитительная оговорка……14
Приложение 1 Перечень компонентов тракторов или прицепов, на которые распространяются требования технического регламента Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)…… 15
Приложение 2 Формы технических описаний, представляемых изготовителем (уполномоченным изготовителем лицом), импортером в целях подтверждения соответствия тракторов и прицепов требованиям технического регламента Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)…….. 18
Приложение 3 Классификация тракторов и прицепов по категориям и типам в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)…… 37
Приложение 4 Перечень требований безопасности, предъявляемых к тракторам и прицепам в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)…… 40
Приложение 5 Требования безопасности, предъявляемые к тракторам и прицепам согласно приложению 4 к настоящему техническому регламенту Таможенного

союза, в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)…… 49

Приложение 6 Табличка изготовителя трактора и классификация технически допустимых буксируемых масс в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)…….... 59

ПРЕДИСЛОВИЕ

1. Настоящий технический регламент Таможенного союза разработан в соответствии с Соглашением о единых принципах и правилах технического регулирования в Республике Беларусь, Республике Казахстан и Российской Федерации от 18 ноября 2010 года.

2. Настоящий технический регламент Таможенного союза разработан с целью установления на единой таможенной территории Таможенного союза единых обязательных для применения и исполнения требований к колесным и гусеничным сельскохозяйственным и лесохозяйственным тракторам и прицепам к ним, обеспечения свободного перемещения колесных и гусеничных сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов, выпускаемых в обращение на единой таможенной территории Таможенного союза.

3. Если в отношении тракторов и прицепов приняты иные технические регламенты Таможенного союза, устанавливающие требования к тракторам и прицепам, то тракторы и прицепы должны соответствовать требованиям этих технических регламентов Таможенного союза, действие которых на них распространяется.

Статья 1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1. Настоящий технический регламент Таможенного союза распространяется на вновь изготавливаемые и ввозимые колесные и гусеничные сельскохозяйственные и лесохозяйственные тракторы (далее – тракторы) и прицепы к ним (далее – прицепы), выпускаемые в обращение на единой таможенной территории Таможенного союза, независимо от страны происхождения.

Настоящий технический регламент Таможенного союза распространяется на тракторы и прицепы, имеющие максимальную расчетную скорость не менее 6 км/ч.

Требования настоящего технического регламента распространяются также на вновь изготавливаемые и ввозимые компоненты тракторов и прицепов (далее – компоненты), влияющие на их безопасность и выпускаемые в обращение на единой таможенной территории Таможенного союза отдельно от тракторов и прицепов, независимо от страны происхождения. Перечень компонентов, на которые распространяются требования настоящего технического регламента Таможенного союза, приведен в приложении 1 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

2. Настоящий технический регламент Таможенного союза не распространяется на:

тракторы и прицепы, изготавливаемые единично в индивидуальном порядке, а также в порядке индивидуального творчества;

тракторы и прицепы, выпущенные в обращение на единой таможенной территории Таможенного союза до вступления в силу настоящего технического регламента Таможенного союза, бывшие в употреблении, находящиеся в эксплуатации или подвергшиеся ремонту на единой таможенной территории Таможенного союза.

3. Настоящий технический регламент Таможенного союза устанавливает требования к тракторам, прицепам и их компонентам в целях защиты жизни и здоровья человека, имущества, охраны окружающей среды, а также предупреждения действий, вводящих в заблуждение потребителей (пользователей) относительно их назначения и безопасности.

Статья 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В настоящем техническом регламенте Таможенного союза применяют следующие термины и их определения:

балластные грузы – грузы, предназначенные для установки на трактор для дозагрузки передней и (или) задней оси;

буксирное устройство – элемент конструкции трактора, находящийся спереди трактора, обеспечивающий присоединение приспособлений (например, штанги или буксирного каната) для его буксирования;

ввод в эксплуатацию – документально оформленное событие, фиксирующее готовность трактора или прицепа к применению по назначению;

высота трактора – расстояние, измеренное по вертикали между опорной поверхностью и точкой трактора, находящейся на наибольшем расстоянии от опорной поверхности, исключая антенну. При определении высоты трактор должен быть оборудован новыми шинами, имеющими наибольший статический радиус, установленный изготовителем;

длина трактора – расстояние, измеренное по горизонтали между вертикальными плоскостями, перпендикулярными продольной оси трактора и проходящими через его крайние точки, исключая все зеркала, пусковые рукоятки, передние или боковые габаритные огни;

допустимая буксируемая масса – масса, которую трактор может буксировать. Допустимая буксируемая масса может включать: массу одного или нескольких буксируемых прицепов, массу сельскохозяйственных или лесохозяйственных машин;

изготовитель – юридическое лицо или физическое лицо в качестве индивидуального предпринимателя, осуществляющее от своего имени производство и реализацию трактора, прицепа или компонента и ответственное за его соответствие требованиям безопасности технического регламента Таможенного союза;

импортер – резидент государства – члена Таможенного союза, который заключил с нерезидентом государства – члена Таможенного союза внешнеторговый договор на передачу тракторов, прицепов или компонентов, осуществляет реализацию тракторов, прицепов или компонентов и несет ответственность за их соответствие требованиям безопасности технического регламента Таможенного союза;

категория трактора (прицепа) – характеристика трактора (прицепа), применяемая в целях установления требований в техническом регламенте Таможенного союза;

компонент – устройство, являющееся составной частью трактора или прицепа, поставляемое на сборочное производство или в качестве сменных (запасных) частей для трактора или прицепа, находящегося в эксплуатации, сертификация которого может проводиться отдельно от трактора или прицепа;

обращение трактора, прицепа или компонента на рынке – процессы перехода трактора, прицепа или компонента к потребителю (пользователю) на единой таможенной территории Таможенного союза, которые проходит трактор, прицеп или компонент после завершения его изготовления;

прицеп – буксируемое трактором транспортное средство, предназначенное для перевозки грузов сельскохозяйственного или лесохозяйственного назначения. К прицепам также относятся прицепы, у которых часть вертикальной нагрузки передается буксирующему трактору (полуприцепы);

радиус качения шины – отношение продольной составляющей поступательной скорости колеса к его угловой скорости;

сертификационные испытания – испытания типового образца (образцов) трактора, прицепа или компонента, на основании результатов которых делается заключение о соответствии трактора, прицепа или компонента требованиям безопасности технического регламента Таможенного союза;

снаряженная масса трактора – масса трактора в рабочем состоянии, включая устройство защиты при опрокидывании, с охлаждающей жидкостью, смазочными материалами, топливом (бак, наполненный не менее чем на 90 % номинальной вместимости), инструментом и оператором;

схема зачаливания – схема, в соответствии с которой осуществляется присоединение грузоподъемного оборудования при транспортировании;

технически допустимая буксируемая масса – максимальная масса, установленная изготовителем трактора, которую трактор может буксировать;

техническое описание – документ, приведенный в приложении 2 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза, содержащий перечень сведений, которые должен указать изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо), импортер для проведения сертификации;

тип трактора, прицепа или компонента – тракторы, прицепы или компоненты, характеризующиеся совокупностью одинаковых конструктивных признаков, зафиксированных в технических описаниях, изготовленные одним изготовителем. Тип может иметь различные варианты и версии;

трактор – колесное или гусеничное механическое транспортное средство, имеющее не менее двух осей и максимальную скорость не менее 6 км/ч, использующее преимущественно тяговое усилие и предназначенное в основном для буксирования, толкания, транспортирования или приведения в действие рабочего оборудования, применяемое в сельском или лесном хозяйстве;

тягово-сцепное устройство (ТСУ) – устройство, соединительные элементы которого, установленные на тракторе и прицепе, обеспечивают механическое соединение между ними;

уполномоченное изготовителем лицо – юридическое или физическое лицо, зарегистрированное в установленном порядке государством – членом Таможенного союза, которое определено изготовителем на основании договора с ним для осуществления действий от его имени при подтверждении соответствия и размещении трактора, прицепа или компонента на единой таможенной территории Таможенного союза, а также для возложения ответственности за несоответствие трактора, прицепа или компонента требованиям технического регламента Таможенного союза;

ширина трактора – расстояние, измеренное по горизонтали между вертикальными плоскостями, параллельными продольной оси трактора и проходящими через его крайние точки, исключая все зеркала, указатели поворотов, передние или задние боковые габаритные огни, любые стояночные огни, деформации шин, вызванные весом трактора, убирающиеся элементы. Убирающиеся элементы могут включать, например, подъемные подножки.

Статья 3. ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ НА РЫНКЕ

1. Тракторы, прицепы и компоненты выпускаются в обращение на рынке

при их соответствии настоящему техническому регламенту Таможенного союза, а также другим техническим регламентам Таможенного союза, действие которых на них распространяется, при условии, что они прошли подтверждение соответствия согласно статье 6 настоящего технического регламента Таможенного союза, а также согласно другим техническим регламентам Таможенного союза, действие которых на них распространяется.

2. Тракторы, прицепы и компоненты, соответствие которых требованиям настоящего технического регламента Таможенного союза не подтверждено, не должны быть маркированы единым знаком обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза и не допускаются к выпуску в обращение на рынке.

3. Тракторы, прицепы и компоненты, не маркированные единым знаком обращения на рынке государств – членов Таможенного союза, не допускаются к выпуску в обращение на рынке.

Статья 4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Конструкция тракторов и прицепов должна обеспечивать безопасность на всех стадиях жизненного цикла.

2. Классификация тракторов и прицепов по категориям и типам приведена в приложении 3 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

3. Перечень требований безопасности, предъявляемых к тракторам категорий T1, T2, T3, T5, C (кроме C4) и прицепам категории R, а также стандартов и Правил ЕЭК ООН, устанавливающих требования безопасности и методы их контроля, приведен в таблице 4.1 приложения 4 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

4. Перечень требований безопасности, предъявляемых к тракторам специального назначения категорий T4, C4, а также стандартов и Правил ЕЭК ООН, устанавливающих требования безопасности и методы их контроля, приведен в таблице 4.2 приложения 4 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

5. Требования безопасности, предъявляемые к тракторам и прицепам согласно приложению 4 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза, приведены в приложении 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

Статья 5. ОБЕСПЕЧЕНИЕ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Соответствие тракторов и прицепов настоящему техническому регламенту Таможенного союза обеспечивается выполнением его требований непосредственно и выполнением требований стандартов и Правил ЕЭК ООН, а также требований, приведенных в приложениях 4 и 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

Соответствие компонентов настоящему техническому регламенту Таможенного союза обеспечивается выполнением его требований непосредственно и выполнением требований стандартов и Правил ЕЭК ООН, приведенных в приложении 1 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

2. Методы контроля тракторов и прицепов, необходимые для осуществления оценки (подтверждения) соответствия, установлены в стандартах и Правилах ЕЭК ООН, приведенных в приложении 4 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

Методы контроля компонентов, необходимые для осуществления оценки (подтверждения) соответствия, установлены в стандартах и Правилах ЕЭК ООН, приведенных в приложении 1 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

Статья 6. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СООТВЕТСТВИЯ

1. Перед выпуском в обращение на рынке тракторы, прицепы или компоненты должны пройти подтверждение соответствия требованиям безопасности настоящего технического регламента Таможенного союза.

Подтверждение соответствия осуществляется по схемам в соответствии с Положением о порядке применения типовых схем оценки (подтверждения) соответствия в технических регламентах Таможенного союза, утвержденным Комиссией Таможенного союза (далее – Комиссия).

Классификация тракторов и прицепов по категориям и типам для целей подтверждения соответствия приведена в приложении 3 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

Компоненты, подтверждение соответствия которых проводится отдельно, приведены в приложении 1 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

Если изготовитель тракторов или прицепов является изготовителем компонентов, поставляемых только на собственное сборочное производство,

подтверждение соответствия компонентов, указанных в приложении 1 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза, проводится на основании протоколов испытаний, выданных аккредитованной испытательной лабораторией (центром), включенной в Единый реестр органов по сертификации и испытательных лабораторий (центров) Таможенного союза или сертификатов соответствия.

Сертификационные испытания тракторов и прицепов проводятся только при наличии положительных результатов испытаний в соответствии с абзацем 5 пункта 1 настоящей статьи или сертификатов соответствия на компоненты, приведенные в приложении 1 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

2. Тракторы, прицепы или компоненты подлежат подтверждению соответствия в форме сертификации (схемы 1с, 3с, 4с).

3. Сертификация тракторов, прицепов или компонентов, выпускаемых серийно, осуществляется по схеме 1с. Тракторы, прицепы или компоненты для сертификации представляет изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо).

Сертификация партии тракторов, прицепов или компонентов осуществляется по схеме 3с, единичного изделия – по схеме 4с. Партию тракторов, прицепов или компонентов (единичное изделие), изготовленных на единой таможенной территории Таможенного союза, представляет изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо), партию тракторов, прицепов или компонентов (единичное изделие), ввозимых на единую таможенную территорию Таможенного союза, представляет импортер или изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо).

4. Сертификацию тракторов, прицепов или компонентов проводит аккредитованный орган по сертификации (оценке (подтверждению) соответствия), включенный в Единый реестр органов по сертификации и испытательных лабораторий (центров) Таможенного союза.

Испытания в целях сертификации проводит аккредитованная испытательная лаборатория (центр), включенная в Единый реестр органов по сертификации и испытательных лабораторий (центров) Таможенного союза.

5. При проведении сертификации тракторов, прицепов или компонентов (схемы 1с, 3с, 4с):

5.1. изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо), импортер предоставляет органу по сертификации (оценке (подтверждению) соответствия) комплект документов на тракторы, прицепы или компоненты, подтверждающий соответствие тракторов, прицепов или компонентов требованиям безопасности настоящего технического регламента Таможенного

союза, который включает:

техническое описание трактора или прицепа. Техническое описание должно содержать всю необходимую информацию для оформления приложения к сертификату соответствия. Форма технических описаний приведена в приложении 2 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза. Техническое описание должно также включать перечень компонентов, имеющих сертификаты соответствия с указанием номеров этих сертификатов, сообщений, касающихся официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН;

основные конструкторские документы, относящиеся к компоненту в целом (технические условия, техническое описание, чертежи общего вида, спецификация) (при сертификации компонентов);

эксплуатационные документы;

перечень характеристик или показателей трактора или прицепа из перечня требований безопасности, предъявляемых к тракторам и прицепам, указанных в таблицах 4.1 и 4.2 приложения 4 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза;

контракт (договор на поставку) или товаросопроводительную документацию (для партии тракторов, прицепов или компонентов (единичного изделия) (схемы 3с, 4с).

В качестве доказательных материалов могут представляться:

выданные аккредитованной испытательной лабораторией (центром) протоколы испытаний в отношении отдельных требований по таблицам 4.1 и 4.2 приложения 4 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза;

сообщения, касающиеся официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН;

5.2. изготовитель предпринимает все необходимые меры, чтобы процесс производства был стабильным и обеспечивал соответствие изготавливаемых тракторов, прицепов или компонентов требованиям настоящего технического регламента Таможенного союза;

5.3. орган по сертификации (оценке (подтверждению) соответствия):

5.3.1. осуществляет отбор образца (образцов);

5.3.2. проводит идентификацию тракторов, прицепов или компонентов путем установления тождественности их характеристик признакам, установленным в статье 1 настоящего технического регламента Таможенного союза, положениям, установленным статьей 4 настоящего технического регламента Таможенного союза, и документам, перечисленным в подпункте 5.1 пункта 5 настоящей статьи;

5.3.3. направляет на испытания в аккредитованную испытательную

лабораторию (центр) образец (образцы) трактора, прицепа или компонента на соответствие требованиям безопасности настоящего технического регламента Таможенного союза;

5.3.4. проводит анализ состояния производства (схема 1с).

При наличии у изготовителя сертифицированной системы менеджмента качества производства или разработки и производства тракторов, прицепов или компонентов оценивает возможность данной системы обеспечивать стабильный выпуск сертифицируемых тракторов, прицепов или компонентов, соответствующих требованиям настоящего технического регламента Таможенного союза;

5.3.5. обобщает результаты испытаний образца (образцов) трактора, прицепа или компонента и анализа состояния производства;

5.3.6. выдает сертификат соответствия по единой форме, утвержденной Комиссией, с приложением к сертификату соответствия, в котором приводятся технические описания тракторов или прицепов. Срок действия сертификата соответствия для тракторов, прицепов или компонентов, выпускаемых серийно, – 5 лет, для партии тракторов, прицепов или компонентов (единичного изделия) срок действия не устанавливается, при этом в сертификате соответствия указываются отличительные признаки партии продукции – идентификационные номера, сведения о контракте (договоре на поставку) или другие;

5.4. изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо), импортер:

5.4.1. наносит единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза;

5.4.2. формирует после завершения подтверждения соответствия комплект документов на тракторы, прицепы или компоненты, в который включает:

документы, предусмотренные в подпункте 5.1 пункта 5 настоящей статьи;

протокол (протоколы) испытаний;

результаты анализа состояния производства;

сертификат соответствия;

5.5. орган по сертификации (оценке (подтверждению) соответствия) проводит инспекционный контроль за сертифицированными тракторами, прицепами или компонентами посредством проведения испытаний образца (образцов) в аккредитованной испытательной лаборатории (центре) и (или) анализа состояния производства (схема 1с).

6. Комплект документов на тракторы, прицепы или компоненты должен храниться на территории государств – членов Таможенного союза на:

выпускаемые серийно тракторы, прицепы или компоненты – у

изготовителя (уполномоченного изготовителем лица) в течение не менее 10 лет со дня снятия (прекращения) с производства этих тракторов, прицепов или компонентов;

партию тракторов, прицепов или компонентов – у изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера в течение не менее 10 лет со дня реализации последнего изделия из партии.

7. Комплект документов должен:

выполняться на русском языке и на государственном (ых) языке (ах) государства – члена Таможенного союза при наличии соответствующих требований в законодательстве (ах) государства – члена (государств – членов) Таможенного союза;

предоставляться органам государственного надзора по их требованию.

Статья 7. МАРКИРОВКА ЕДИНЫМ ЗНАКОМ ОБРАЩЕНИЯ ПРОДУКЦИИ НА РЫНКЕ ГОСУДАРСТВ – ЧЛЕНОВ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА

1. Тракторы, прицепы и компоненты, соответствующие требованиям безопасности настоящего технического регламента Таможенного союза и прошедшие подтверждение соответствия согласно статье 6 настоящего технического регламента Таможенного союза, должны иметь маркировку единым знаком обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза.

2. Маркировка единым знаком обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза осуществляется перед выпуском трактора, прицепа или компонента в обращение на рынке.

3. Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза наносится на каждый трактор и прицеп или табличку изготовителя (маркировочную табличку) любым способом, обеспечивающим четкое и ясное изображение в течение всего срока службы трактора и прицепа, а также приводится в прилагаемых к нему эксплуатационных документах.

4. При маркировании компонентов единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза должен быть нанесен непосредственно на каждый компонент (если это технически возможно) и на упаковку, а также приведен в прилагаемых к нему эксплуатационных документах.

Маркировка компонентов знаками официального утверждения приравнивается к маркировке единым знаком обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза. При наличии на компонентах

маркировки знаком официального утверждения маркировка таких компонентов единым знаком обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза не требуется.

5. Тракторы, прицепы или компоненты маркируются единым знаком обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза при их соответствии требованиям всех технических регламентов Таможенного союза, действие которых на них распространяется.

Статья 8. ЗАЩИТИТЕЛЬНАЯ ОГОВОРКА

1. Государства – члены Таможенного союза обязаны предпринять все меры для ограничения, запрета выпуска в обращение тракторов, прицепов и компонентов на единой таможенной территории Таможенного союза, а также изъятия с рынка тракторов, прицепов и компонентов, не соответствующих требованиям безопасности настоящего технического регламента Таможенного союза.

Приложение 1
к техническому регламенту Таможенного союза
«О безопасности сельскохозяйственных
и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним»
(ТР ТС 031/2012)

Перечень компонентов тракторов или прицепов, на которые распространяются требования технического регламента Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)

Таблица 1.1

Компонент трактора или прицепа	Элемент настоящего технического регламента Таможенного союза или обозначение стандарта или Правил ЕЭК ООН, устанавливающих требования к компоненту трактора или прицепа	Обозначение стандарта или Правил ЕЭК ООН, устанавливающих методы контроля
1	2	3
Механические тягово-сцепные устройства	СТБ 2028-2010	СТБ 2028-2010
Устройства звуковой сигнализации[1)]	Правила ЕЭК ООН № 28 (00)	Правила ЕЭК ООН № 28 (00)
Стекла[1)]	Правила ЕЭК ООН № 43 (00)/ Пересмотр 2	Правила ЕЭК ООН № 43 (00)/ Пересмотр 2
Светоотражающие приспособления[1)]	Правила ЕЭК ООН № 3 (02)/ Пересмотр 3	Правила ЕЭК ООН № 3 (02)/ Пересмотр 3
Задние габаритные огни и сигналы торможения[1)]	Правила ЕЭК ООН № 7 (02)/ Пересмотр 4	Правила ЕЭК ООН № 7 (02)/ Пересмотр 4
Указатели поворота[1)]	Правила ЕЭК ООН № 6 (01)/ Пересмотр 4	Правила ЕЭК ООН № 6 (01)/ Пересмотр 4
Приспособления для освещения заднего номерного знака[1)]	Правила ЕЭК ООН № 4 (00)/ Пересмотр 2	Правила ЕЭК ООН № 4 (00)/ Пересмотр 2

1	2	3
Фары дальнего света[1)]	Правила ЕЭК ООН № 1-Пересмотр 4 Правила ЕЭК ООН № 8-Пересмотр 4 Правила ЕЭК ООН № 20 (03)/Пересмотр 3 Правила ЕЭК ООН № 98 (00)/Пересмотр 1 Правила ЕЭК ООН № 112 (00)/Пересмотр 1	Правила ЕЭК ООН № 1-Пересмотр 4 Правила ЕЭК ООН № 8-Пересмотр 4 Правила ЕЭК ООН № 20 (03)/Пересмотр 3 Правила ЕЭК ООН № 98 (00)/Пересмотр 1 Правила ЕЭК ООН № 112 (00)/Пересмотр 1
Фары ближнего света[1)]	Правила ЕЭК ООН № 1-Пересмотр 4 Правила ЕЭК ООН № 8-Пересмотр 4 Правила ЕЭК ООН № 20 (03)/Пересмотр 3 Правила ЕЭК ООН № 98 (00)/Пересмотр 1 Правила ЕЭК ООН № 112 (00)/Пересмотр 1	Правила ЕЭК ООН № 1-Пересмотр 4 Правила ЕЭК ООН № 8-Пересмотр 4 Правила ЕЭК ООН № 20 (03)/Пересмотр 3 Правила ЕЭК ООН № 98 (00)/Пересмотр 1 Правила ЕЭК ООН № 112 (00)/Пересмотр 1
Противотуманные фары[1)]	Правила ЕЭК ООН № 19 (03)/Пересмотр 5	Правила ЕЭК ООН № 19 (03)/Пересмотр 5
Задние противотуманные огни[1)]	Правила ЕЭК ООН № 38 (00)/Пересмотр 2	Правила ЕЭК ООН № 38 (00)/Пересмотр 2
Фонари заднего хода[1)]	Правила ЕЭК ООН № 23 (00)/Пересмотр 3	Правила ЕЭК ООН № 23 (00)/Пересмотр 3
Стояночные огни[1)]	Правила ЕЭК ООН № 77 (00)/Пересмотр 1	Правила ЕЭК ООН № 77 (00)/Пересмотр 1
Шины	Правила ЕЭК ООН № 106 (00)	Правила ЕЭК ООН № 106 (00)
Двигатель	Пункт 14 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза Правила ЕЭК ООН № 24 (03)/Пересмотр 2	Правила ЕЭК ООН № 96 (02)/Пересмотр 1 Правила ЕЭК ООН № 49 (04)/Пересмотр 3[2)] Правила ЕЭК ООН № 24 (03)/Пересмотр 2
Сиденье	ГОСТ 20062-96	ГОСТ 20062-96
Устройства ограничения скорости[1)]	Правила ЕЭК ООН № 89	Правила ЕЭК ООН № 89
Спидометры[1)]	Правила ЕЭК ООН № 39 (00)/Пересмотр 1	Правила ЕЭК ООН № 39 (00)/Пересмотр 1

1	2	3
Зеркала заднего вида[1)]	Правила ЕЭК ООН № 46 (02)/ Пересмотр 3	Правила ЕЭК ООН № 46 (02)/ Пересмотр 3
Ремни безопасности[1)]	Правила ЕЭК ООН № 16 (04)/ Пересмотр 5 ГОСТ 26879-88	Правила ЕЭК ООН № 16 (04)/ Пересмотр 5 ГОСТ 26879-88
Кабина	Пункт 12.1 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	СТБ ИСО 8082-2004 ГОСТ Р ИСО 5700-2008 ГОСТ Р ИСО 3463-2008 ГОСТ Р ИСО 3449-2009 ГОСТ Р ИСО 8083-2008 ГОСТ Р ИСО 8084-2005

[1)] При наличии сертификата соответствия на компонент, выданного аккредитованным органом по сертификации (оценке (подтверждению) соответствия), включенным в Единый реестр органов по сертификации и испытательных лабораторий (центров) Таможенного союза, на основании сообщения, касающегося официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН, подтверждение соответствия указанного компонента согласно статье 6 настоящего технического регламента Таможенного союза не проводится.

[2)] Для двигателей с принудительным зажиганием, работающих на природном газе или сжиженном нефтяном газе.

Приложение 2
к техническому регламенту Таможенного союза
«О безопасности сельскохозяйственных
и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним»
(ТР ТС 031/2012)

Формы технических описаний, представляемых изготовителем (уполномоченным изготовителем лицом), импортером в целях подтверждения соответствия тракторов и прицепов требованиям технического регламента Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)

1. Полный перечень основных характеристик

Полный перечень основных характеристик заполняется в том случае, если еще не имеется одного или нескольких сертификатов соответствия, сообщений, касающихся официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН на соответствие отдельным требованиям.

0 Общие сведения

0.1 Заводская марка (зарегистрированное наименование изготовителя)

……..

0.2 Тип (при необходимости указать варианты и версии)……..

0.2.1 Торговая марка (при необходимости) ……..

0.3 Характеристики для идентификации типа трактора (прицепа) (если имеются)……..

0.3.1 Табличка изготовителя (расположение и способ установки)

……..

0.3.2 Номер шасси (место нанесения) ……..

0.4 Категория трактора (прицепа) ……

0.5 Наименование и адрес изготовителя ……

0.6 Расположение и способ установки регистрационных знаков и надписей (фотографии или чертежи) ……

0.7 Для компонентов:

место и способ нанесения единого знака обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знака официального утверждения) ……..

0.8 Адрес сборочного предприятия ……

1 Основные конструктивные характеристики трактора (прицепа)

(Должны быть приложены фотографии трактора (прицепа) ¾ переднего вида и ¾

заднего вида, а также чертеж с указанными габаритными размерами трактора (прицепа)

1.1 Количество осей и колес ……..……

1.1.1 Количество и расположение колес со сдвоенными шинами (при необходимости)……...

1.1.2 Количество и расположение управляемых осей ……...

1.1.3 Ведущие оси (количество, расположение и привод)……..……

1.1.4 Тормозные оси (количество, расположение) ..……..……

1.2 Положение и размещение приводного двигателя ……..……

1.3 Положение рулевого колеса: справа/слева/посередине ……..……

1.4 Место оператора реверсивное: да/нет

1.5 Шасси: рама блочная/хребтового типа/лонжеронная/шарнирная/другой конструкции ……

2 Масса и размеры (при необходимости привести ссылку на КД)

2.1 Снаряженная масса (ы)

2.1.1 Снаряженная масса в рабочем состоянии

(применяется в качестве исходного значения)

(включая устройство защиты при опрокидывании, без дополнительных комплектующих, но с охлаждающей жидкостью, смазочными материалами, топливом, инструментом и оператором):

максимальная ……..……...кг

минимальная ……..……кг

2.1.1.1 Распределение снаряженной массы по осям ……..……..кг

для полуприцепов или прицепов с центральной осью – статическая вертикальная нагрузка в точке сцепки ТСУ ……..……..Н

2.2 Максимальная масса, указанная изготовителем ……..……..……кг

2.2.1 Технически допустимая максимальная масса трактора (прицепа)

в зависимости от вида шин ……..……..кг

2.2.2 Распределение максимальной массы по осям ……..……кг

для полуприцепов или прицепов с центральной осью – статическая вертикальная нагрузка в точке сцепки ТСУ ……..……..Н

2.2.3 Предельные значения распределения максимальной массы по осям в процентах ……...

для полуприцепов или прицепов с центральной осью – статическая вертикальная нагрузка в точке сцепки ТСУ ……Н

Масса и шины

Номер оси	Шины (размеры)	Допустимая нагрузка, Н	Технически допустимая максимальная масса на ось, кг	Технически допустимая статическая вертикальная нагрузка в точке сцепки ТСУ, Н
1				
2				
3				

2.2.4 Полезная нагрузка .....
2.3 Масса балласта (общая масса, материал, количество деталей).....
2.3.1 Распределение массы балласта по осям .....
2.4 Технически допустимая (ые) буксируемая (ые) масса (ы) (в зависимости от вида соединения) .....кг
2.4.1 Масса прицепа без тормозов .....кг
2.4.2 Масса прицепа с независимым торможением .....кг
2.4.3 Масса прицепа с инерционным торможением .....кг
2.4.4 Масса прицепа с гидравлическим или пневматическим приводом тормозов .....кг
2.4.5 Технически допустимая (ые) общая (ие) масса (ы) состава трактора и прицепа (в зависимости от конструкции тормозной системы прицепа) .....кг
2.4.6 Положение точки сцепки
2.4.6.1 Высота точки сцепки над опорной поверхностью:
2.4.6.1.1 максимальная .....мм
2.4.6.1.2 минимальная .....мм
2.4.6.2 Расстояние от вертикальной средней плоскости задней оси:
2.4.6.2.1 максимальное .....мм
2.4.6.2.2 минимальное .....мм
2.4.6.3 Технически допустимая статическая вертикальная нагрузка в точке сцепки ТСУ:
2.4.6.3.1 трактора .....Н
2.4.6.3.2 полуприцепа или прицепа с центральной осью .....Н
2.5 База
2.5.1 Полуприцепа:
2.5.1.1 расстояние между осью сцепки и первой задней осью .....мм
2.5.1.2 расстояние между точкой сцепки ТСУ и задней точкой полуприцепа .....мм
2.6 Максимальный и минимальный размер колеи на каждой оси (измеряется между средними плоскостями одинарных или сдвоенных колес) (указывается изготовителем) .....мм

2.7 Диапазон размеров трактора (прицепа) (габаритные и при оборудовании для участия в дорожном движении)
2.7.1 Шасси в сборе
2.7.1.1 Длина .....мм
2.7.1.1.1 максимальная допустимая длина трактора (прицепа) .....мм
2.7.1.1.2 минимальная допустимая длина трактора (прицепа) .....мм
2.7.1.2 Ширина.....мм
2.7.1.2.1 максимальная допустимая ширина трактора (прицепа) .....мм
2.7.1.2.2 минимальная допустимая ширина трактора (прицепа) .....мм
2.7.1.3 Высота (в рабочем положении) (при регулируемой по высоте ходовой части при нормальном движении) .....мм
2.7.1.4 Передний свес .....мм
2.7.1.4.1 Угол переднего свеса: .....градусов
2.7.1.5 Задний свес .....мм
2.7.1.5.1 Угол заднего свеса: .....градусов
2.7.1.5.2 Максимальный и минимальный допустимый свес точки сцепки .....мм
2.7.1.6 Дорожный просвет:
2.7.1.6.1 между осями .....мм
2.7.1.6.2 под передними осями .....мм
2.7.1.6.3 под задними осями .....мм
2.7.1.7 Предельно допустимые положения центра тяжести конструкции и (или) внутренней комплектации, и (или) оборудования, и (или) полезной нагрузки .....
2.7.2 Габаритные размеры трактора, включая тягово-сцепное устройство
2.7.2.1 Длина для применения в дорожном движении:
максимальная .....мм
минимальная .....мм
2.7.2.2 Ширина для применения в дорожном движении:
максимальная .....мм
минимальная .....мм
2.7.2.3 Высота для применения в дорожном движении:
максимальная .....мм
минимальная .....мм
2.7.2.4 Передний свес:
максимальный .....мм
минимальный .....мм
2.7.2.5 Задний свес:
максимальный .....мм
минимальный .....мм
2.7.2.6 Дорожный просвет:
максимальный .....мм
минимальный .....мм
3 Двигатель

3.1 Общие сведения
3.1.1 Основной двигатель/тип двигателя (наименование изготовителя)
……..
3.1.2 Тип и торговое наименование основного двигателя и (при необходимости) семейства двигателей ……
3.1.3 Характеристики для идентификации типа (если имеется на двигателях), вид установки ……
3.1.3.1 Расположение и место крепления идентификационного номера двигателя ……
3.1.3.2 Место и способ нанесения номера сертификата соответствия ……..
3.1.4 Наименование и адрес изготовителя ……..
3.1.5 Адрес сборочного предприятия ……..
3.1.6 Принцип действия:
принудительное зажигание/воспламенение от сжатия
непосредственный впрыск/впрыскивание в предкамеру
двухтактный двигатель/четырехтактный двигатель
3.1.7 Топливо:
дизельное/бензин/сжиженный нефтяной газ/другой вид топлива
Тип семейства двигателей
3.2 Основные характеристики базового двигателя семейства
3.2.1 Характеристики двигателя с воспламенением от сжатия
3.2.1.1 Изготовитель ……..
3.2.1.2 Установленное изготовителем обозначение образца ……
3.2.1.3 Двигатель: двухтактный/четырехтактный
3.2.1.4 Диаметр цилиндра: ……мм
3.2.1.5 Ход поршня: ……..мм
3.2.1.6 Количество и расположение цилиндров ……
3.2.1.7 Рабочий объем ……..$см^3$
3.2.1.8 Номинальная частота вращения ……$мин^{-1}$
3.2.1.9 Частота вращения при максимальном крутящем моменте……$мин^{-1}$
3.2.1.10 Степень сжатия ……
3.2.1.11 Описание метода сгорания ……
3.2.1.12 Чертежи камеры сгорания и днища поршня ……
3.2.1.13 Минимальное сечение впускного и выпускного каналов ……мм
3.2.1.14 Система охлаждения
3.2.1.14.1 Жидкостное охлаждение
3.2.1.14.1.1 Вид охлаждающей жидкости ……
3.2.1.14.1.2 Насос (ы) охлаждающей жидкости: имеется/не имеется
3.2.1.14.1.3 Технические характеристики или марка, или тип (при необходимости)……..
3.2.1.14.1.4 Передаточное число привода (при необходимости) ……
3.2.1.14.2 Воздушное охлаждение
3.2.1.14.2.1 Вентилятор: имеется/не имеется
3.2.1.14.2.2 Технические характеристики или марка, или тип (при

необходимости)……..
3.2.1.14.2.3 Передаточное число привода (при необходимости) ……..…
3.2.1.15 Температура, допускаемая изготовителем
3.2.1.15.1 Жидкостное охлаждение: максимальная температура на выходе двигателя ……К
3.2.1.15.2 Воздушное охлаждение: исходная точка ……
Максимальная температура в исходной точке ……..К
3.2.1.15.3 Максимальная температура наддувочного воздуха на выходе промежуточного охладителя (при наличии) ……К
3.2.1.15.4 Максимальная температура отработавших газов на выходе выпускного коллектора ……К
3.2.1.15.5 Температура моторного масла:
минимальная ……К
максимальная ……К
3.2.1.16 Нагнетатель воздуха: имеется/не имеется
3.2.1.16.1 Заводская марка ……
3.2.1.16.2 Тип ……..
3.2.1.16.3 Описание системы (например, максимальное давление выпускного клапана наддува (при наличии) ……..
3.2.1.16.4 Охладитель наддувочного воздуха: имеется/не имеется
3.2.1.17 Система впуска: максимально допустимое разрежение на впуске при номинальном числе оборотов и полной нагрузке: ……..кПа
3.2.1.18 Система выпуска отработавших газов: максимально допустимое противодавление в системе выпуска отработавших газов при номинальном числе оборотов и полной нагрузке ……..кПа
3.2.2 Дополнительные устройства, ограничивающие выброс вредных веществ (если имеются и не указаны в другом пункте)
Описание и/или чертеж (и) ……
3.2.3 Топливная система
3.2.3.1 Топливный насос ……
Давление: ……кПа или диаграмма с характеристиками……..
3.2.3.2 Система впрыска
3.2.3.2.1 Насос
3.2.3.2.1.1 Заводская марка (марки) ……..
3.2.3.2.1.2 Тип (типы) ……
3.2.3.2.1.3 Производительность: …… мм^3 за один такт при частоте вращения двигателя: …… мин$^{-1}$ (номинальная частота вращения)
…… мин$^{-1}$ (при полном впрыске) или диаграмма с характеристиками ……..
Указать используемый метод: на двигателе/на насосном стенде
3.2.3.2.1.4 Опережение впрыска топлива
3.2.3.2.1.4.1 Кривая опережения впрыска ……
3.2.3.2.1.4.2 Угол опережения впрыска топлива ……
3.2.3.2.2 Линия подачи топлива под давлением

3.2.3.2.2.1 Длина: .....мм
3.2.3.2.2.2 Внутренний диаметр: .....мм
3.2.3.2.3 Форсунка (и)
3.2.3.2.3.1 Заводская (ие) марка (и) .....
3.2.3.2.3.2 Тип (ы) .....
3.2.3.2.3.3 Давление в начальный момент впрыска .....кПа
или диаграмма изменения давления .....
3.2.3.2.4 Регулятор
3.2.3.2.4.1 Заводская (ие) марка (и) .....
3.2.3.2.4.2 Тип (ы) .....
3.2.3.2.4.3 Частота вращения в момент прекращения подачи топлива при полной нагрузке: .....мин$^{-1}$
3.2.3.2.4.4 Максимальная частота вращения без нагрузки: .....мин$^{-1}$
3.2.3.2.4.5 Частота вращения холостого хода: .....мин$^{-1}$
3.2.3.3 Система пуска холодного двигателя
3.2.3.3.1 Заводская (ие) марка (и) .....
3.2.3.3.2 Тип (ы) .....
3.2.3.3.3 Описание .....
3.2.4 Газораспределение
3.2.4.1 Максимальный ход клапанов, углы открытия и закрытия, определяемые по отношению к верхней мертвой точке, или аналогичные данные .....
3.2.4.2 Исходные или регулировочные зазоры .....
3.2.4.3 Система изменения фаз газораспределения (если применяется и где: на впуске и (или) выпуске) .....
3.2.4.3.1 Тип: постоянного действия или подключаемая
3.2.4.3.2 Угол изменения фазы открытия клапана .....
3.2.5 Конструкция каналов
3.2.5.1 Расположение, размеры, количество .....
3.2.6 Функции электронного управления (если двигатель имеет функции электронного управления, то необходимо указать их технические характеристики)
3.2.6.1 Заводская марка .....
3.2.6.2 Тип .....
3.2.6.3 Номер узла .....
3.2.6.4 Расположение электронного блока управления .....
3.2.6.4.1 Контролируемые параметры .....
3.2.6.4.2 Управляемые параметры .....
3.3 Семейство двигателей с воспламенением от сжатия
Основные характеристики базового двигателя семейства
3.3.1 Перечень типов двигателей семейства
3.3.1.1 Наименование семейства двигателей .....
3.3.1.2 Технические характеристики типов двигателей этого семейства

					Базовый двигатель
Тип двигателя					
Число цилиндров					
Номинальная частота вращения, мин$^{-1}$					
Объем подачи топлива за один такт при номинальной частоте вращения, мм^3					
Полезная мощность, кВт					
Частота вращения при максимальном крутящем моменте, мин$^{-1}$					
Объем подачи топлива за один такт при частоте вращения, соответствующей максимальному крутящему моменту, мм^3					
Максимальный крутящий момент, Н·м					
Минимальная устойчивая частота вращения холостого хода, мин$^{-1}$					
Рабочий объем цилиндров (в процентах от базового двигателя)					100

3.4 Тип двигателя в рамках семейства двигателей
Основные характеристики двигателя семейства
3.4.1 Характеристики двигателя с воспламенением от сжатия
3.4.1.1 Изготовитель .....
3.4.1.2 Установленное изготовителем обозначение образца .....
3.4.1.3 Двигатель: двухтактный/четырехтактный
3.4.1.4 Диаметр цилиндра: .....мм
3.4.1.5 Ход поршня: .....мм
3.4.1.6 Количество и расположение цилиндров .....
3.4.1.7 Рабочий объем .....см^3
3.4.1.8 Номинальная частота вращения .....мин$^{-1}$
3.4.1.9 Частота вращения при максимальном крутящем моменте .....мин$^{-1}$
3.4.1.10 Степень сжатия .....
3.4.1.11 Описание метода сгорания .....
3.4.1.12 Чертежи камеры сгорания и днища поршня .....
3.4.1.13 Минимальное сечение впускного и выпускного каналов .....
3.4.1.14 Система охлаждения
3.4.1.14.1 Жидкостное охлаждение
3.4.1.14.1.1 Вид охлаждающей жидкости .....
3.4.1.14.1.2 Насос (ы) охлаждающей жидкости: имеется/не имеется
3.4.1.14.1.3 Технические характеристики или марка, или тип (при необходимости) .....
3.4.1.14.1.4 Передаточное число привода (при необходимости) .....
3.4.1.14.2 Воздушное охлаждение
3.4.1.14.2.1 Вентилятор: имеется/не имеется
3.4.1.14.2.2 Технические характеристики или марка, или тип (при необходимости)

……..
3.4.1.14.2.3 Передаточное число привода (при необходимости) ……..
3.4.1.15 Температура, допускаемая изготовителем ……
3.4.1.15.1 Жидкостное охлаждение: максимальная температура на выходе двигателя: ……К
3.4.1.15.2 Воздушное охлаждение: исходная точка ……
Максимальная температура в исходной точке ……..……..К
3.4.1.15.3 Максимальная температура наддувочного воздуха на выходе промежуточного охладителя (при наличии) ……...К
3.4.1.15.4 Максимальная температура отработавших газов на выходе выпускного коллектора ……К
3.4.1.15.5 Температура моторного масла:
минимальная ……К
максимальная ……..К
3.4.1.16 Нагнетатель воздуха: имеется/не имеется
3.4.1.16.1 Заводская марка ……
3.4.1.16.2 Тип ……..
3.4.1.16.3 Описание системы (например, максимальное давление выпускного клапана наддува (при наличии) ……
3.4.1.16.4 Охладитель наддувочного воздуха: имеется/не имеется
3.4.1.17 Система впуска: максимально допустимое разрежение на впуске при номинальной частоте вращения и полной нагрузке ……кПа
3.4.1.18 Система выпуска отработавших газов: максимально допустимое противодавление в системе выпуска отработавших газов при номинальной частоте вращения и полной нагрузке: ……..кПа
3.4.2 Дополнительные устройства, ограничивающие выброс вредных веществ (если имеются и не указаны в другом пункте)
Описание и (или) чертеж (и) ……..……..
3.4.3 Топливная система
3.4.3.1 Топливный насос
Давление: …… кПа или диаграмма с характеристиками……
3.4.3.2 Система впрыска
3.4.3.2.1 Насос
3.4.3.2.1.1 Заводская (ие) марка (и) ……..
3.4.3.2.1.2 Тип (ы) ……..……
3.4.3.2.1.3 Производительность …… мм^3 за один такт при частоте вращения двигателя …….. мин$^{-1}$ (номинальная частота вращения)
…… мин$^{-1}$ (при полном впрыске) или диаграмма с характеристиками ……..
Указать используемый метод: на двигателе/на насосном стенде
3.4.3.2.1.4 Опережение впрыска топлива
3.4.3.2.1.4.1 Кривая опережения впрыска ……
3.4.3.2.1.4.2 Угол опережения впрыска ……
3.4.3.2.2 Линия подачи топлива под давлением

3.4.3.2.2.1 Длина: .....мм
3.4.3.2.2.2 Внутренний диаметр: .....мм
3.4.3.2.3 Форсунка (и)
3.4.3.2.3.1 Заводская (ие) марка (и) .....
3.4.3.2.3.2 Тип (ы) .....
3.4.3.2.3.3 Давление в начальный момент впрыска .....кПа или диаграмма изменения давления .....
3.4.3.2.4 Регулятор
3.4.3.2.4.1 Заводская (ие) марка (и) .....
3.4.3.2.4.2 Тип (ы) .....
3.4.3.2.4.3 Частота вращения в момент прекращения подачи топлива при полной нагрузке .....мин$^{-1}$
3.4.3.2.4.4 Максимальная частота вращения без нагрузки .....мин$^{-1}$
3.4.3.2.4.5 Частота вращения холостого хода .....мин$^{-1}$
3.4.4 Система пуска холодного двигателя
3.4.4.1 Заводская (ие) марка (и) .....
3.4.4.2 Тип (ы) .....
3.4.4.3 Описание.....
3.4.5 Газораспределение
3.4.5.1 Максимальный ход клапанов, углы открытия и закрытия, определяемые по отношению к верхней мертвой точке, или аналогичные данные .....
3.4.5.2 Исходные или регулировочные зазоры .....
3.4.5.3 Система изменения фаз газораспределения (если применяется и где: на впуске и/или выпуске)
3.4.5.3.1 Тип: постоянного действия или подключаемая
3.4.5.3.2 Угол изменения фазы открытия клапана .....
3.4.6 Конструкция каналов
3.4.6.1 Расположение, размеры, количество
3.4.7 Функции электронного управления (если двигатель имеет функции электронного управления, то необходимо указать их технические характеристики)
3.4.7.1 Заводская марка .....
3.4.7.2 Тип .....
3.4.7.3 Номер узла .....
3.4.7.4 Расположение электронного блока управления .....
3.4.7.4.1 Контролируемые параметры .....
3.4.7.4.2 Управляемые параметры .....
3.5 Топливный (ые) бак (и)
3.5.1 Количество, объем, материалы .....
3.5.2 Чертеж, фотография или точное описание с указанием положения бака (ов) .....
3.5.3 Запасной (ые) топливный (ые) бак (и)
3.5.3.1 Количество, объем, материалы .....

3.5.3.2 Чертеж, фотография или точное описание с указанием положения бака (ов) ……..

3.6 Номинальная мощность двигателя: ……кВт, при ……мин$^{-1}$ при стандартной установке

3.6.1 Дополнительно: мощность на валу отбора мощности (ВОМ) (при наличии) при номинальной (ых) частоте (ах) вращения ……..…

3.7 Максимальный крутящий момент:……Н·м, при ……..…мин$^{-1}$

3.8 Другие приводные двигатели или комбинации двигателей ……

3.9 Воздушный фильтр

3.9.1 Модель (и) ……

3.9.2 Тип (ы) ……

3.9.3 Среднее разрежение при максимальной мощности: ……...кПа

3.10 Выпускная система

3.10.1 Описание и схемы ……

3.10.2 Модель (и) ……...

3.10.3 Тип (ы) ……..

3.11 Электрическая система

3.11.1 Номинальное напряжение……В, положительное/отрицательное заземление

3.11.2 Генератор

3.11.2.1 Тип ……

3.11.2.2 Номинальная мощность:……Вт

4 Трансмиссия

4.1 Схема трансмиссии ……

4.2 Тип трансмиссии (механическая, гидравлическая, электрическая и др.) ……..

4.2.1 Краткое описание электрических/электронных устройств (при наличии) ……...

4.3 Момент инерции маховика двигателя ……

4.3.1 Дополнительный момент инерции, если нет устройства включения ……..

4.4 Тип муфты сцепления (при наличии) ……..

4.4.1 Максимальное преобразование крутящего момента ……..

4.5 Коробка передач (тип, управление сцеплением, метод управления), при наличии ……

4.6 Передаточные числа (при наличии) с делителем или без него ……

Передачи	Передаточное число коробки передач	Передаточное число раздаточной коробки	Передаточное число главной передачи	Общее передаточное число
Максимальное передаточное число коробки передач[1)] 1 2				

3				
Минимальное передаточное число коробки передач[1)] Задний ход 1 …				
[1)]Бесступенчатая коробка передач.				

4.6.1 Максимальные размеры шин на ведущих осях ……
4.7 Максимальная расчетная скорость трактора (прицепа) на высшей передаче (представить расчет максимальной скорости): ……..……км/ч
4.7.1 Измеренная максимальная скорость: ……..…км/ч
4.8 Длина участка пути, пройденного за один оборот ведущих колес ……мм
4.9 Регулятор частоты вращения имеется/не имеется
4.9.1 Характеристики ……
4.10 Спидометр, тахометр и счетчик времени наработки (при наличии)
4.10.1 Спидометр (при наличии)
4.10.1.1 Принцип действия и описание привода ……..…..
4.10.1.2 Постоянная измерительного прибора ……
4.10.1.3 Допуск измеряемого значения ……
4.10.1.4 Общее передаточное число ……
4.10.1.5 Чертеж шкалы или других устройств панели приборов ..……
4.10.1.6 Краткое описание электрических/электронных устройств ……
4.10.2 Тахометр и счетчик времени наработки: имеется/не имеется
4.11 Блокировка дифференциала: имеется/не имеется
4.12 Вал (ы) отбора мощности (частота вращения и отношение к частоте вращения двигателя (число, тип, расположение)
4.12.1 Главный (ые) вал (ы) отбора мощности ……..
4.12.2 Прочие валы отбора мощности ……..
4.12.3 Защитное ограждение вала отбора мощности (характеристики, размеры, чертежи, фотографии) ……
4.13 Защита элементов привода, выступающих деталей и колес (описания, чертежи, схемы, фотографии)
4.13.1 Защита одной поверхности ……
4.13.2 Защита нескольких поверхностей ……
4.13.3 Защита со всех сторон ……
4.14 Краткое описание электрических/электронных элементов (при наличии):
……..
5 Оси
5.1 Характеристика каждой оси ……
5.2 Заводская марка (при необходимости) ……...
5.3 Тип (при необходимости) ……

6 Подвеска (при наличии)
6.1 Возможные комбинации шины-колеса (наименьшие и наибольшие возможные размеры шин и колес, характеристики, давление в шинах, максимальная нагрузка, размеры ободьев и комбинации переднее колесо – заднее колесо) ……..……..
6.2 Конструкция подвески каждой оси или каждого колеса (при наличии) ……..
6.2.1 Регулировка уровня: имеется/не имеется/по заказу
6.2.2 Краткая характеристика электрических/электронных элементов (при наличии): ……
6.3 Прочие устройства (при наличии) ……....
7 Рулевое управление (схемы)
7.1 Тип рулевого управления: ручное/с усилителем/с силовым приводом/
с объемным гидроприводом
7.1.1 Реверсивный пост управления (описание) ……
7.2 Привод и управление
7.2.1 Тип рулевого привода (для передних и задних колес, если применяется) ……..
7.2.2 Связь с колесами (также другие типы, кроме механической связи для передних или задних колес) ……..……..
7.2.2.1 Краткая характеристика электрических/электронных конструктивных элементов (при наличии) ……..
7.2.3 Метод усиления (при наличии) ..……
7.2.3.1 Принцип действия и функциональная схема, заводская марка и тип ……
7.2.4 Схема рулевого управления, отображающая положение различных устройств трактора, влияющих на действие рулевого управления ……..
7.2.5 Схема рулевого управления ……
7.2.6 Диапазон регулировки и способ приведения в действие регулировки органа рулевого управления (при наличии) ……
7.3 Максимальный угол поворота колес (при необходимости):
7.3.1 Вправо ……градусов
Количество оборотов рулевого колеса……..……...
7.3.2 Влево ……..……градусов
Количество оборотов рулевого колеса……....
7.4 Минимальный диаметр окружности поворота (без подтормаживания):
7.4.1 Вправо ……..……мм
7.4.2 Влево ……..мм
7.5 Вид регулировки органа рулевого управления (при необходимости) ……
7.6 Краткая характеристика электрических/электронных элементов (при наличии) ……
8 Тормозная система (чертежи и схемы управления)
8.1 Рабочая тормозная система ……

8.2 Вспомогательная тормозная система (при наличии) ……
8.3 Стояночная тормозная система ……..

8.4 Дополнительная (ые) тормозная (ые) система (ы) (в особенности замедлитель) ……...
8.5 Для тракторов с антиблокировочной системой (АБС) тормозов: описание работы системы (включая электронные детали, при наличии), электронная блок-схема, схемы гидравлической или пневматической цепей ……...
8.6 Перечень деталей, из которых состоит тормозная система, их обозначение ……...
8.7 Максимальные допустимые размеры шин на осях с тормозной системой ……...
8.8 Расчет тормозной системы (отношение суммарной тормозной силы к усилию, приложенному к органу управления) ……....
8.9 Блокировка левого и правого органов управления тормозом ……..
8.10 Внешние источники энергии (характеристики, энергоемкость энергоаккумулятора, максимальное и минимальное давление, манометр и предупредительное устройство падения давления, вакуумный усилитель и компрессор, соблюдение предписаний по сосудам, работающим под давлением) ……..……
8.11 Тракторы, оборудованные тормозной системой для прицепов
8.11.1 Приведение в действие тормозной системы прицепа (описание, характеристики) ..……
8.11.2 Соединение с прицепом: механическое/гидравлическое/пневматическое
8.11.3 Подключения, защитные устройства (описание, чертеж, схема) ……..……
8.11.4 Однопроводной/двухпроводной тормозной привод
8.11.4.1 Избыточное давление в магистрали (однопроводной привод): ……кПа
8.11.4.2 Избыточное давление в магистрали (двухпроводной привод): ……кПа
9 Обзорность, остекление, стеклоочистители и зеркала заднего вида
9.1 Обзорность
9.1.1 Чертежи или фотографии, отображающие положение элементов, которые находятся в зоне переднего обзора ..……
9.2 Остекление
9.2.1 Положение ветрового стекла относительно контрольной точки сиденья (SIP) ……
9.2.2 Ветровое стекло (а)
9.2.2.1 Материал (ы) ……...
9.2.2.2 Способ установки ……...
9.2.2.3 Угол наклона ……градусов
9.2.2.4 Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения) ……
9.2.2.5 Дополнительное оборудование ветрового стекла, его расположение и краткая характеристика возможных электрических/электронных элементов

……..
9.2.3 Прочие стекла
9.2.3.1 Расположение ……
9.2.3.2 Материал (ы) ……..
9.2.3.3 Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения) ……
9.2.3.4 Краткая характеристика электрических/электронных элементов (при наличии) механизма стеклоподъемников .....……..
9.3 Стеклоочистители: имеются/отсутствуют (характеристика, количество, частота очистки) ……
9.4 Зеркало (а) заднего вида
9.4.1 Класс (ы) ……..
9.4.2 Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения) ……
9.4.3 Расположение на тракторе (чертежи) ……..
9.4.4 Способ установки ……..
9.4.5 Дополнительное оборудование, ухудшающее заднюю обзорность ……
9.4.6 Краткая характеристика электрических/электронных элементов (при наличии) регулировочного устройства ……
9.5 Устройства для оттаивания и отпотевания
9.5.1 Техническое описание ……
10 Устройство защиты при опрокидывании (ROPS), защита от атмосферных воздействий, сиденья, грузовая платформа, угол поперечной статической устойчивости
10.1 ROPS (чертеж с указаниями размеров, фотографии (при необходимости) и характеристики)
10.1.1 Рама
10.1.1.0 Имеется/не имеется
10.1.1.1 Заводская (ие) марка (и) ……..
10.1.1.2 Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения) ……
10.1.1.3 Внутренние и внешние размеры ……
10.1.1.4 Материалы и конструкция ……..
10.1.2 Кабина оператора
10.1.2.0 Имеется/не имеется
10.1.2.1 Заводская (ие) марка (и) ……..
10.1.2.2 Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения) ……
10.1.2.3 Двери (количество, размеры, направление открытия, замки и шарниры) ……
10.1.2.4 Окна и аварийные выходы (количество, размеры, расположение) ……..
10.1.2.5 Прочие устройства защиты от атмосферных воздействий (характеристика): ……

10.1.2.6 Внутренние и внешние размеры ……
10.1.3 Стойка, брус спереди/сзади, откидывается/не откидывается
10.1.3.0 Имеется/не имеется
10.1.3.1 Характеристики (размещение, крепление и др.)……
10.1.3.2 Заводская марка (или торговое наименование)……..
10.1.3.3 Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения) ……
10.1.3.4 Размеры ……
10.1.3.5 Материалы и конструкция ……..
10.2 Рабочее пространство и доступ к рабочему месту оператора (описание, характеристики, чертежи и размеры) ……..
10.3 Сиденья и подножки……...
10.3.1 Сиденье (я) оператора (чертежи, фотографии, описание) ……..
10.3.1.1 Заводская или торговая марка ……
10.3.1.2 Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения) ……
10.3.1.3 Категория типа сиденья ……...
10.3.1.4 Расположение и основные характеристики ……...
10.3.1.5 Система регулирования ……...
10.3.1.6 Диапазон регулирования и блокировки ……
10.3.2 Пассажирские сиденья (количество, размеры, расположение и характеристики) ……..
10.3.3 Подножки (количество, размеры, расположение) ……...
10.4 Грузовая платформа ……
10.4.1 Размеры ……мм
10.4.2 Расположение ……....
10.4.3 Технически допустимая нагрузка ……кг
10.4.4 Распределение нагрузки на оси ……кг
10.5 Защита от радиопомех……
10.5.1 Характеристики, чертежи (или фотографии) и материал корпуса моторного отделения, а также граничащей с ним детали салона ……..
10.5.2 Чертежи или фотографии, отображающие расположение металлических узлов в моторном отделении (например, устройство обогрева, запасное колесо, воздушный фильтр, рулевое управление и др.) ……
10.5.3 Схема и чертеж устройства подавления радиопомех ……..
10.5.4 Сведения о номинальном значении сопротивления постоянного тока, а для проводов высокого напряжения системы зажигания – сведения о номинальном значении сопротивления на метр длины ……
10.6 Угол поперечной статической устойчивости ……...градусов
11 Устройства освещения и световой сигнализации (внешний вид трактора с указанием расположения всех устройств; количество, электропроводка, единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения) и цвет излучаемого света)
11.1 Обязательные устройства

11.1.1 Фары ближнего света: ……
11.1.2 Передние габаритные огни ……
11.1.3 Задние габаритные огни ……
11.1.4 Указатели поворота:
передние ……
задние ……..
боковые: ……..……..
11.1.5 Задние световозвращатели ……
11.1.6 Фонарь освещения регистрационного знака ……
11.1.7 Сигнал торможения ……
11.1.8 Аварийный предупредительный сигнал ……..
11.2 Рекомендуемые устройства ……..
11.2.1 Фары дальнего света ……..
11.2.2 Противотуманные фары ……
11.2.3 Задние противотуманные огни ……..
11.2.4 Фонари заднего хода ……..
11.2.5 Фара рабочего освещения ……..
11.2.6 Стояночные огни ……
11.2.7 Контурные огни ……..
11.2.8 Лампочки контроля работы световой сигнализации прицепа……
11.3 Краткая характеристика других электрических/электронных устройств (кроме фонарей) (при наличии) ……..
12 Прочие устройства
12.1 Устройства звукового сигнала (расположение) ……
12.1.1 Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения)
12.2 Механические соединения между трактором и прицепом
12.2.1 Тип соединения ……..
12.2.2 Заводская марка (марки) ……
12.2.3 Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знак официального утверждения)
12.2.4 Устройство предназначено:
для максимальной горизонтальной нагрузки ……кг для максимальной вертикальной нагрузки (при наличии) ……кг
12.3 Подъем гидравлическим устройством – трехточечное навесное устройство: имеется/не имеется
12.4 Соединители электрические для осветительных и светосигнальных устройств прицепа (характеристика)……
12.5 Расположение, приведение в действие и обозначение органов управления (характеристика, фотографии или чертежи) ……
12.6 Место установки регистрационного знака (форма и размеры)……..
12.7 Переднее навесное устройство (чертеж с указанными размерами)……...
12.8 описание установленной на тракторе (прицепе) электроники, используемой для эксплуатации и управления ……..

2. Сокращенный перечень характеристик для сертификации тракторов и прицепов

Сокращенный перечень заполняется в случае, если уже имеется один или несколько сертификатов соответствия, сообщений, касающихся официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН на соответствие отдельным требованиям, и протоколов испытаний, выданных аккредитованной испытательной лабораторией (центром), включенной в Единый реестр органов по сертификации и испытательных лабораторий (центров) Таможенного союза, на компоненты, изготовителем которых является изготовитель трактора или прицепа и которые поставляются только на собственное сборочное производство (далее – протоколы испытаний).

Номера соответствующих протоколов испытаний, сертификатов соответствия, сообщений, касающихся официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН, должны быть указаны в таблице, приведенной в пункте 4 настоящего приложения. В приложении к сертификату соответствия должны быть приведены сведения, которые указаны в пунктах 1—12 пункта 1 настоящего приложения для каждого типа/варианта/версии трактора (прицепа).

Если выданные протоколы испытаний, сертификаты соответствия, сообщения, касающихся официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН на соответствие отдельным требованиям, отсутствуют, то соответствующие пункты дополняются необходимыми сведениями, приведенными в полном перечне основных характеристик.

0 Общие положения

0.1 Заводская марка (наименование изготовителя) …..……

0.2 Тип (при необходимости указать варианты и версии) …….

0.2.1 Торговая марка (при необходимости) ……

0.3 Характеристики для идентификации типа, если имеются на тракторе (прицепе)

0.3.1 Табличка изготовителя (место нахождения и способ установки) ……...

0.3.2 Номер шасси (место установки) ……..……..

0.4 Категория трактора (прицепа) ……..

0.5 Наименование и адрес изготовителя ……

0.7 Для компонентов и отдельных технических элементов положение и вид нанесения единого знака обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза (знака официального утверждения)

0.8 Наименование и адрес места изготовления ……..……

1 Основные технические характеристики трактора (прицепа)

(Должны быть приложены фотографии трактора (прицепа) ¾ переднего вида и ¾ заднего вида, а также чертеж с указанными габаритными размерами трактора (прицепа)

2 Масса и размеры

3 Двигатель

4 Трансмиссия

5 Оси

6 Подвеска

7 Рулевое управление
8 Тормозная система
9 Обзорность, остекление, стеклоочистители и зеркала заднего вида
10 Устройство защиты при опрокидывании (ROPS), защита от атмосферных воздействий, сиденья, грузовая платформа, угол поперечной статической устойчивости
11 Устройства освещения и световой сигнализации
12 Прочие устройства

3. В техническом описании должны быть приведены комбинации характеристик, которые представлены в пункте 2 настоящего приложения. В случае переменных сведений в техническое описание дополняется буквенное обозначение, чтобы было понятно, какие сведения относятся к каждому варианту (версии).

Для каждого исполнения заполняется отдельное техническое описание.

Сведения, для которых отсутствуют ограничения относительно их комбинаций в рамках исполнения, указывают в колонке «все варианты».

Номер характеристики	Все варианты	Вариант 1	Вариант 2	…	Вариант n

Эти сведения могут быть представлены в иной форме.

Каждый вариант (версия) должны быть обозначены с помощью цифрового и (или) буквенно-цифрового кода, который также указывается в сертификате соответствия и приложении к нему для соответствующего трактора (прицепа).

4. В таблице должны быть указаны необходимые сведения, действующие для конкретного трактора (прицепа).

С целью выдачи сертификата соответствия органу по сертификации (оценке (подтверждению) соответствия) предоставляются все соответствующие протоколы испытаний, сертификаты соответствия, сообщения, касающиеся официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН на соответствие отдельным требованиям.

Объект	Номер протокола испытаний, сертификата соответствия, сообщения, касающегося официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН на трактор, прицеп или компонент (компонент)	Дата выдачи протокола испытаний, сертификата соответствия, сообщения, касающегося официального утверждения типа по Правилам ЕЭК ООН на трактор, прицеп или компонент (компонент)	Тип (типы) Вариант (ы) Версия (и)
Пример Зеркало заднего вида			

Подпись……

Должность……

Дата……

Приложение 3
к техническому регламенту Таможенного союза
«О безопасности сельскохозяйственных
и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним»
(ТР ТС 031/2012)

Классификация тракторов и прицепов по категориям и типам в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)

1. Категории тракторов и прицепов

1.1. Категория Т – колесные тракторы

Категория Т1: колесные тракторы с максимальной расчетной скоростью не более 40 км/ч, минимальным размером колеи оси[1)], находящейся ближе к оператору, не менее 1150 мм, снаряженной массой более 600 кг и дорожным просветом не более 1000 мм.

Категория Т2: колесные тракторы с максимальной расчетной скоростью не более 40 км/ч, минимальным размером колеи менее 1150 мм, снаряженной массой более 600 кг и дорожным просветом не более 600 мм. Если отношение высоты центра тяжести трактора к среднему минимальному размеру колеи осей превышает 0,9, то максимальная расчетная скорость не должна превышать 30 км/ч.

Категория Т3: колесные тракторы с максимальной расчетной скоростью не более 40 км/ч и снаряженной массой не более 600 кг.

Категория Т4: колесные тракторы специального назначения с максимальной расчетной скоростью не более 40 км/ч:

Т4.1 – высококлиренсные тракторы, предназначенные для использования при обработке высокостебельных культур, например виноградников.

Они характеризуются увеличенной высотой шасси или части шасси, благодаря чему они могут перемещаться параллельно рядам растений с возвышением над ними.

Они предназначены для оборудования рабочими органами, которые могут быть установлены спереди, между осями, сзади или на платформе. При работе клиренс трактора превышает 1000 мм. Если отношение высоты центра тяжести трактора (при обычных шинах) к среднему минимальному размеру колеи осей превышает 0,9, то максимальная расчетная скорость не должна превышать 30 км/ч;

[1)] Для тракторов с реверсивным сиденьем оператора осью, находящейся ближе к оператору, считается ось, оборудованная шинами с наибольшим диаметром.

Т4.2 – сверхширокие тракторы. Они характеризуются значительными размерами и предназначены специально для обработки больших сельскохозяйственных площадей;

Т4.3 – низкоклиренсные лесохозяйственные или сельскохозяйственные тракторы с приводом на четыре колеса, сменное рабочее оборудование которых предназначено для выполнения работ в лесном или сельском хозяйстве, с несущей рамой, одним или несколькими валами отбора мощности, технически допустимой общей массой не более 10 т и отношением технически допустимой общей массы к максимальной снаряженной массе менее 2,5. Высота центра тяжести таких тракторов (при обычных шинах) – менее 850 мм.

Категория Т5: колесные тракторы с максимальной расчетной скоростью более 40 км/ч.

1.2 Категория С – гусеничные тракторы

Определения гусеничных тракторов категорий С1 – С5 – аналогично определениям категорий колесных тракторов категорий Т1 – Т5;

С 4.1 - высококлиренсные гусеничные тракторы, определение – аналогично определению колесных тракторов категории Т4.1.

1.3 Категория R – прицепы

Категория R1: прицепы, технически допустимая общая масса которых не превышает 1500 кг.

Категория R2: прицепы, технически допустимая общая масса которых более 1500 кг, но не превышает 3500 кг.

Категория R3: прицепы, технически допустимая общая масса которых более 3500 кг, но не превышает 21000 кг.

Категория R4: прицепы, технически допустимая общая масса которых превышает 21000 кг.

Каждая категория прицепов в зависимости от максимальной расчетной скорости имеет в обозначении букву a или b:

a – прицепы с максимальной расчетной скоростью не более 40 км/ч;

b – прицепы с максимальной расчетной скоростью более 40 км/ч.

Например, для прицепа категории Rb3 суммарное технически допустимое распределение массы по осям составляет более 3500 кг, но не превышает 21000 кг, и он предназначен для буксирования трактором категории Т5.

2. Типы тракторов и прицепов

2.1. Колесные тракторы

2.1.1. Тип трактора – тракторы одной категории, которые характеризуются:

одним изготовителем;

одинаковым обозначением типа;

одинаковыми конструктивными характеристиками:

рамы шасси: лонжеронная/шарнирно-сочлененная (явные и существенные различия);

двигателя (двигатель внутреннего сгорания/электродвигатель/гибридный привод);

количеством осей.

2.1.2. Вариант – тракторы одного типа, которые не отличаются:

двигателем:

принципом действия;

количеством и расположением цилиндров;

мощностью (более чем на 30 %, то есть отношение максимальной мощности к минимальной составляет не более 1,3);

рабочим объемом (более чем на 20 %, то есть отношение максимального рабочего объема к минимальному составляет не более 1,2);

ведущими осями (количеством, расположением и приводом);

управляемыми осями (количеством и расположением);

максимальной допустимой массой в нагруженном состоянии (более 10 %);

типом трансмиссии;

типом ходовой системы (для гусеничных тракторов);

устройством защиты при опрокидывании;

тормозными осями (по количеству).

2.1.3. Версия – тракторы с комбинацией характеристик, которые приведены в документах одобрения типа.

2.2. Гусеничные тракторы

Определения типов гусеничных тракторов – аналогично определениям типов колесных тракторов.

2.3. Прицепы:

2.3.1. Тип прицепа – прицепы одной категории, которые характеризуются:

одним изготовителем;

одинаковым обозначением типа;

одинаковыми конструктивными характеристиками:

рамой шасси: лонжеронная/шарнирно-сочлененная (явные и существенные различия);

количеством осей.

2.3.2. Вариант – прицепы одного типа, которые не отличаются:

управляемыми осями (количеством и расположением);

максимальной допустимой массой в нагруженном состоянии (более 10 %);

тормозными осями (по количеству).

Приложение 4
к техническому регламенту Таможенного союза
«О безопасности сельскохозяйственных
и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним»
(ТР ТС 031/2012)

Перечень требований безопасности, предъявляемых к тракторам и прицепам в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)

Таблица 4.1 – Перечень требований безопасности, предъявляемых к тракторам и прицепам

Характеристика или показатель трактора или прицепа	Элемент настоящего технического регламента Таможенного союза или обозначение стандарта или Правил ЕЭК ООН, устанавливающих требования к характеристике или показателю	Элемент настоящего технического регламента Таможенного союза или обозначение стандарта или Правил ЕЭК ООН, устанавливающих методы контроля	Категории тракторов и прицепов					
			T1	T2	T3	T5	C (кроме C4)	R
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**
1 Технически допустимая масса	Пункт 1 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 12.2.002-91	X	X	X	X	(X)	[X]
2 Место установки регистрационного знака	Пункт 11 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Пункт 11 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	X	X	X	X	I	[X]
3 Топливный бак	ГОСТ 12.2.019-2005 Пункт 3 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 12.2.019-2005 Пункт 3 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	X	X	X	X	I	–
4 Балластные грузы	Пункт 2 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Пункт 2 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	X	X	(X)	(X)	I	–

1	2	3	4	5	6	7	8	9
5 Устройства звуковой сигнализации	ГОСТ 12.2.019-2005 ГОСТ 12.2.102-89	ГОСТ 12.2.019-2005	X	X	X	X	I	–
6 Внешний шум	ГОСТ Р 51920-2002 ГОСТ 12.2.019-2005	ГОСТ Р 51920-2002 ГОСТ 12.2.002-91	X	X	X	(X)	I	–
7 Максимальная скорость	ГОСТ 30748-2001 Пункт 4 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 30748-2001 Пункт 4 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	X	X	X	(X)	I	–
8 Грузовая платформа	Пункт 5 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 12.2.002-91	X	X	X	(X)	I	–
9 Рулевое управление	ГОСТ Р 51961-2002 СТБ ISO 15077-2010	СТБ 1611-2006	X	X	X	(X)	(X)	–
10 Электромагнитная совместимость	Правила ЕЭК ООН № 10 (03)/ Пересмотр 3	Правила ЕЭК ООН № 10 (03)/ Пересмотр 3	X	X	X	X	I	–
11 Тормозные системы	ГОСТ 12.2.019-2005	ГОСТ 12.2.002.3-91	X	X	X	–	(X)	–
	Правила ЕЭК ООН № 13 (10)/ Пересмотр 6	Правила ЕЭК ООН № 13 (10)/ Пересмотр 6	–	–	–	X	–	[X]
	СТБ 2216-2011	ГОСТ 12.2.002.3-91	–	–	–	–	–	X
12 Устройства освещения и световой сигнализации	Правила ЕЭК ООН № 86 (00)	Правила ЕЭК ООН № 86 (00)	X	X	X	X	I	[X]
	ГОСТ 8769-75	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 12.2.102-89	–	–	–	–	–	X
13 Буксирные устройства	Пункт 7 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Пункт 7 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	X	X	X	(X)	I	–
14 Валы отбора мощности	ГОСТ 3480-76	ГОСТ 26025-83	X	X	X	X	I	–
15 Размеры трактора, прицепа и буксируемая масса прицепа	Пункт 8 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 26025-83	X	X	X	(X)	I	X
16 Нагрузка на тягово-сцепное устройство	СТБ 2216-2011	ГОСТ 28307-89	–	–	–	–	–	X
17 Требования к конструкции тракторов и прицепов	Пункт 13 приложения 5 к настоящему ТР ТС	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 31177-2003	X	X	X	X	I	[X]

1	2	3	4	5	6	7	8	9
18 Защита частей	СТБ 1984-2009	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 12.2.102-89	X	X	X	(X)	I	–
19 Механические тягово-сцепные устройства	СТБ 2028-2010	СТБ 2028-2010	X	X	X	(X)	I	[X]
20 Табличка изготовителя	Пункт 9 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 26828-86	X	X	X	(X)	I	[X]
21 Руководство по эксплуатации	ГОСТ ИСО/ТО 12100-2-2002 ГОСТ 27388-87	Визуальная оценка	X	X	X	X	I	X
22 Соединительное устройство тормозного привода прицепа	СТБ ISO 5676-2010 Пункт 10 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 22895-77 СТБ ISO 5676-2010	X	X	X	(X)	I	X
23 Выбросы вредных веществ	Пункт 14 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Правила ЕЭК ООН № 96 (02)/ Пересмотр 1 Правила ЕЭК ООН № 49 (04)/ Пересмотр 3*	X	X	X	X	X	–
24 Дымность отработавших газов	Правила ЕЭК ООН № 24 (03)/ Пересмотр 2	Правила ЕЭК ООН № 24 (03)/ Пересмотр 2	X	X	X	X	X	–
25 Спидометр	Правила ЕЭК ООН № 39 (00)/ Пересмотр 1	Правила ЕЭК ООН № 39 (00)/ Пересмотр 1	–	–	–	X	–	–
26 Системы защиты от разбрызгивания	СТБ 2022-2009	СТБ 2022-2009	–	–	–	X	–	[X]
27 Шины	Правила ЕЭК ООН № 106 (00)	Правила ЕЭК ООН № 106 (00)	X	X	X	X	–	X
28 Устройства ограничения скорости	Правила ЕЭК ООН № 89	Правила ЕЭК ООН № 89	–	–	–	X	–	–
29 Боковая защита	Правила ЕЭК ООН № 73 (00)	Правила ЕЭК ООН № 73 (00)	–	–	–	X	–	X
30 Заднее защитное устройство	Правила ЕЭК ООН № 58- Пересмотр 1	Правила ЕЭК ООН № 58- Пересмотр 1	–	–	–	–	–	X
31 Устойчивость прицепа	СТБ ЕН 1853-2006	ГОСТ 12.2.002-91 СТБ ЕН 1853-2006	–	–	–	–	–	X
32 Опорное устройство (полуприцепа)	СТБ 2216-2011	ГОСТ 12.2.002-91	–	–	–	–	–	X

1	2	3	4	5	6	7	8	9
33 Требования к системе пуска и остановке двигателя	ГОСТ 12.2.019-2005 ГОСТ 19677-87	ГОСТ 12.2.002-91	X	X	X	X	I	–
34 Устройство защиты при опрокидывании (ROPS) (статические испытания)	Пункт 12.1 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	СТБ ИСО 8082-2004 ГОСТ Р ИСО 5700-2008	X	–	–	(X)	I	–
35 Устройство защиты при опрокидывании (ROPS) (динамические испытания)	Пункт 12.1 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	СТБ ИСО 8082-2004 ГОСТ Р ИСО 3463-2008	X	–	–	(X)	(X)	–
36 Устройство защиты от падающих предметов (FOPS)	Пункт 12.1 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ Р ИСО 3449-2009 ГОСТ Р ИСО 8083-2008	X	X	X	X	I	–
37 Устройство защиты оператора (OPS)	Пункт 12.1 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ Р ИСО 8084-2005	X	X	X	X	I	–
38 Защита оператора от воздействия вредных веществ	Пункт 12.2 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	СТБ EN 15695-1-2011	X	X	X	X	I	–
39 Рабочее пространство и доступ к сиденью оператора	ГОСТ ИСО 4252-2005 ГОСТ ИСО 4253-2005	ГОСТ 12.2.002-91	X	–	X	(X)	I	–
40 Системы доступа	ГОСТ ИСО 4252-2005 ГОСТ ИСО 4254-3-2005 ГОСТ 12.2.102-89	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 26025-83 ГОСТ 12.2.102-89	X	X	X	X	I	–
	СТБ 2216-2011 СТБ ЕН 1853-2006	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 26025-83	–	–	–	–	–	X
41 Органы управления	СТБ ISO 15077-2010 ГОСТ ИСО 4254-3-2005 ГОСТ 26336-97	ГОСТ 12.2.002-91	X	X	X	(X)	I	–
42 Расположение запорных устройств и усилия подъема бортов платформ прицепа	СТБ 2216-2011	ГОСТ 12.2.002-91	–	–	–	–	–	X
43 Остекление	ГОСТ 12.2.120-2005 Правила ЕЭК ООН № 43 (00)/ Пересмотр 2	СТБ 1639-2006 ГОСТ 5727-88 Правила ЕЭК ООН № 43 (00)/ Пересмотр 2	X	X	X	X	I	–

1	2	3	4	5	6	7	8	9
44 Места крепления ремней безопасности	Правила ЕЭК ООН № 14 (06)/ Пересмотр 4 ГОСТ 26879-88	Правила ЕЭК ООН № 14 (06)/ Пересмотр 4 ГОСТ 26879-88	X	X	X	X	X	–
45 Ремни безопасности	ГОСТ 26879-88 Правила ЕЭК ООН № 16 (04)/ Пересмотр 5	ГОСТ 26879-88 Правила ЕЭК ООН № 16 (04)/ Пересмотр 5	–	–	–	X	–	–
46 Поле обзорности и стеклоочистители	Правила ЕЭК ООН № 71 ГОСТ 12.2.019-2005	Правила ЕЭК ООН № 71	X	X	X	(X)	I	–
47 Зеркала заднего вида	Пункт 6 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Правила ЕЭК ООН № 46 (02)/ Пересмотр 3	X	X	(X)	(X)	I	–
48 Сиденье оператора	ГОСТ 20062-96 ГОСТ ИСО 4253-2005	ГОСТ 20062-96	X	X	X	(X)	(X)	–
49 Сиденье пассажира	ГОСТ ИСО 4254-3-2005	ГОСТ 12.2.002-91	X	–	X	(X)	I	–
50 Уровень звука на рабочем месте оператора	ГОСТ 12.2.019-2005 ГОСТ 12.2.102-89	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 12.2.102-89	X	X	X	(X)	I	–
51 Вибрационная безопасность	ГОСТ 12.1.012-2004	ГОСТ 31193-2004	X	X	X	X	I	–

Условные обозначения:

X – требование применяется.

(X) – применяемость требований устанавливает изготовитель.

[X] – указанные стандарты или Правила ЕЭК ООН применяются в части требований, распространяющихся на прицепы.

– требование не применяется.

I – как для Т, в зависимости от категории.

* Для двигателей с принудительным зажиганием, работающих на природном компримированном газе или сжиженном нефтяном газе.

Таблица 4.2 – Перечень требований безопасности, предъявляемых к тракторам специального назначения

Характеристика или показатель трактора	Элемент настоящего технического регламента Таможенного союза или обозначение стандарта или Правил ЕЭК ООН, устанавливающих требования к характеристике или показателю	Элемент настоящего технического регламента Таможенного союза или обозначение стандарта или Правил ЕЭК ООН, устанавливающих методы контроля	Категории тракторов			
			Т4.1	Т4.2	Т4.3	С4.1
1	2	3	4	5	6	7
1 Технически допустимая масса	Пункт 1 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 12.2.002-91	X	X	X	X
2 Место установки регистрационного знака	Пункт 11 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Пункт 11 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	(X)	(X)	X	(X)
3 Топливный бак	ГОСТ 12.2.019-2005 Пункт 3 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 12.2.019-2005 Пункт 3 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	X	X	X	X
4 Балластные грузы	Пункт 2 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Пункт 2 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	X	X	X	X
5 Устройства звуковой сигнализации	ГОСТ 12.2.019-2005 ГОСТ 12.2.102-89	ГОСТ 12.2.019-2005	X	X	X	X
6 Внешний шум	ГОСТ Р 51920-2002 ГОСТ 12.2.019-2005	ГОСТ Р 51920-2002 ГОСТ 12.2.002-91	(X)	(X)	X	(X)
7 Максимальная скорость	ГОСТ 30748-2001 Пункт 4 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 30748-2001 Пункт 4 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	X	X	X	X
8 Грузовая платформа	Пункт 5 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 12.2.002-91	(X)	X	(X)	(X)

1	2	3	4	5	6	7
9 Электромагнитная совместимость	Правила ЕЭК ООН № 10 (03)/ Пересмотр 3	Правила ЕЭК ООН № 10 (03)/ Пересмотр 3	X	X	X	X
10 Рулевое управление	ГОСТ Р 51961-2002 СТБ ISO 15077-2010	СТБ 1611-2006	X	X	X	SD
11 Тормозные системы	ГОСТ 12.2.019-2005	ГОСТ 12.2.002.3-91	(X)	X	X	(X)
12 Устройства освещения и световой сигнализации	Правила ЕЭК ООН № 86 (00)	Правила ЕЭК ООН № 86 (00)	X	X	X	X
13 Буксирные устройства	Пункт 7 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Пункт 7 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	(X)	X	X	(X)
14 Валы отбора мощности	ГОСТ 3480-76	ГОСТ 26025-83	X	X	X	X
15 Размеры трактора и буксируемая масса прицепа	Пункт 8 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 26025-83	(X)	X	X	(X)
16 Защита частей	СТБ 1984-2009	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 12.2.102-87	(X)	X	X	(X)
17 Механические тягово-сцепные устройства	СТБ 2028-2010	СТБ 2028-2010	X	(X)	X	X
18 Табличка изготовителя	Пункт 9 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 26828-86	X	X	X	X
19 Руководство по эксплуатации	ГОСТ ИСО/ТО 12100-2-2002 ГОСТ 27388-87	Визуальная оценка	X	X	X	X
20 Соединительное устройство тормозного привода прицепа	СТБ ISO 5676-2010 Пункт 10 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 22895-77 СТБ ISO 5676-2010	X	(X)	X	X
21 Выбросы вредных веществ	Пункт 14 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Правила ЕЭК ООН № 96 (02)/ Пересмотр 1 Правила ЕЭК ООН № 49 (04)/ Пересмотр 3*	X	X	X	X
22 Дымность отработавших газов	Правила ЕЭК ООН № 24 (03)/ Пересмотр 2	Правила ЕЭК ООН № 24 (03)/ Пересмотр 2	X	X	X	X
23 Шины	Правила ЕЭК ООН № 106 (00)	Правила ЕЭК ООН № 106 (00)	X	X	X	-

1	2	3	4	5	6	7
24 Требования к системе пуска и остановке двигателя	ГОСТ 12.2.019-2005 ГОСТ 19677-87	ГОСТ 12.2.002-91	X	X	X	X
25 Защита оператора от воздействия вредных веществ	Пункт 12.2 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	СТБ EN 15695-1-2011	X	X	X	X
26 Устройство защиты при опрокидывании (ROPS) (статические испытания)	Пункт 12.1 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	СТБ ИСО 8082-2004 ГОСТ Р ИСО 5700-2008	SD	X	X	SD
27 Устройство защиты при опрокидывании (ROPS) (динамические испытания)	Пункт 12.1 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	СТБ ИСО 8082-2004 ГОСТ Р ИСО 3463-2008	SD	X	X	SD
28 Рабочее пространство и доступ к сиденью оператора	ГОСТ ИСО 4252-2005 ГОСТ ИСО 4253-2005	ГОСТ 12.2.002-91	(X)	(X)	(X)	(X)
29 Системы доступа	ГОСТ 12.2.019-2005 ГОСТ ИСО 4254-3-2005 ГОСТ 12.2.102-89	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 26025-83 ГОСТ 12.2.102-89	X	X	X	X
30 Органы управления	СТБ ISO 15077-2010 ГОСТ ИСО 4254-3-2005 ГОСТ 26336-97	ГОСТ 12.2.002-91	X	X	X	X
31 Остекление	ГОСТ 12.2.120-2005	СТБ 1639-2006 ГОСТ 5727-88	X	X	X	X
32 Поле обзорности, стеклоочистители	Правила ЕЭК ООН № 71 ГОСТ 12.2.019-2005	Правила ЕЭК ООН № 71	(X)	(X)	X	(X)
33 Зеркала заднего вида	Пункт 6 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	Правила ЕЭК ООН № 46 (02)/ Пересмотр 3	(X)	X	X	(X)
34 Сиденье оператора	ГОСТ 20062-96 ГОСТ ИСО 4253-2005	ГОСТ 20062-96	(X)	X	X	(X)
35 Сиденье пассажира	ГОСТ ИСО 4254-3-2005	ГОСТ 12.2.002-91	X	X	X	X
36 Уровень звука на рабочем месте оператора	ГОСТ 12.2.019-2005 ГОСТ 12.2.102-2005	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 12.2.102-89	(X)	X	X	(X)
37 Вибрационная безопасность	ГОСТ 12.1.012-2004	ГОСТ 31193-2004	X	X	X	X

1	2	3	4	5	6	7
38 Требования к конструкции тракторов	Пункт 13 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза	ГОСТ 12.2.002-91 ГОСТ 31177-2003	X	X	X	X

Условные обозначения:

X – требование применяется.

(X) – применяемость требований устанавливает изготовитель.

SD – требование не установлено.

– требование не применяется.

* Для двигателей с принудительным зажиганием, работающих на природном компримированном газе или сжиженном нефтяном газе.

Приложение 5
к техническому регламенту Таможенного союза
«О безопасности сельскохозяйственных
и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним»
(ТР ТС 031/2012)

Требования безопасности, предъявляемые к тракторам и прицепам согласно приложению 4 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза, в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)

1. Требования к технически допустимой эксплуатационной массе колесных тракторов

1.1. Технически допустимая эксплуатационная масса трактора и максимально допустимое распределение эксплуатационной массы по осям в зависимости от категории трактора не должны превышать значений, приведенных в таблице 5.1.

Указанная изготовителем технически допустимая эксплуатационная масса должна также подтверждаться положительными результатами испытаний, проведенных в испытательной лаборатории (центре), в частности в отношении эффективности тормозной системы и рулевого управления.

Таблица 5.1

Категория трактора	Количество осей	Технически допустимая эксплуатационная масса, т	Максимально допустимое распределение массы по осям, т	
			Ведущая ось	Не ведущая ось
Т1, Т2, Т4.1	2	18 (с балластом)	11,5	10
	3	24 (с балластом)	11,5	10
Т3	2 или 3	0,6 (без балласта)	Не устанавливается[1)]	Не устанавливается[1)]
Т4.3	2, 3 или 4	10 (с балластом)	Не устанавливается[1)]	Не устанавливается[1)]

[1)] Для тракторов категорий Т3 и Т4.3 максимально допустимое распределение массы по осям не устанавливается, так как тракторы категорий Т3 и Т4.3 имеют ограничения по максимально допустимой эксплуатационной массе с балластом и без балласта.

Примечание – Эти требования распространяются только на категории тракторов, которые приведены в настоящей таблице.

1.2. При любой загрузке трактора масса, передаваемая на дорогу колесами управляемой оси, должна быть не менее 20 % снаряженной массы трактора.

2. Требования к балластным грузам колесных тракторов

2.1. Если для соответствия требованиям настоящего технического регламента Таможенного союза тракторы должны быть оснащены балластными грузами, то балластные грузы должны поставляться изготовителем трактора, быть удобными для закрепления на тракторе и иметь маркировку изготовителя с указанием массы в килограммах с погрешностью ± 5 %. Конструкция передних балластных грузов, предназначенных для частого снятия/установки, должна обеспечивать безопасное расстояние не менее 25 мм для захватываемых рукояток. Способ установки балластных грузов должен предотвращать их непредумышленное отсоединение (например, в случае опрокидывания трактора).

3. Требования к топливным бакам

3.1. Топливные баки должны быть коррозионно-стойкими. Они должны сохранять герметичность при давлении, в 2 раза превышающем рабочее давление (но не менее 30 кПа). Избыточное давление или давление, превышающее рабочее, должно автоматически компенсироваться соответствующими устройствами (воздушные, предохранительные клапаны и т.д.).

Конструкция воздушных клапанов должна обеспечивать пожарную безопасность. Топливо не должно протекать через крышку бака или через устройства, предназначенные для компенсации избыточного давления, даже в случае, если бак находится в полностью перевернутом состоянии (допускается каплепадение).

3.2. Топливные баки следует устанавливать так, чтобы была обеспечена защита от последствий удара по передней или задней части трактора. Рядом с баком не должно быть выступающих частей, острых кромок и т.д.

3.3. Топливопроводы и отверстие наливной горловины должны находиться вне кабины.

4. Требования к расчету и проверке максимальной расчетной скорости колесных тракторов

4.1. Для того чтобы испытательная лаборатория (центр) могла определить максимальную расчетную скорость трактора, изготовитель должен указать передаточное число трансмиссии, фактическое перемещение ведущих колес за один полный оборот колеса, номинальную частоту вращения коленчатого вала двигателя.

4.2. При испытании трактора скорость движения должна быть измерена на прямолинейном участке, который трактор должен пересечь в прямом и обратном направлениях за один заезд. Поверхность участка должна быть выполнена из твердого материала, быть плоской, ровной, длиной не менее 100 м, допускается включать уклоны не более 1,5 %.

4.3. При испытании трактор должен находиться в рабочем режиме, быть ненагруженным, без балластных грузов и специального оборудования, а давление в шинах должно соответствовать указанному изготовителем для выполнения транспортных работ.

4.4. При испытании трактор должен быть оборудован новыми пневматическими шинами с наибольшим радиусом качения, установленным изготовителем для трактора.

4.5. Передача коробки перемены передач, используемая при испытании,

должна обеспечивать максимальную скорость трактора, а положение органов управления регулятором частоты вращения двигателя должно соответствовать полной подаче топлива.

4.6. При испытаниях считается допустимым превышение полученных в результате измерений значений над допустимыми для данного типа трактора на 3 км/ч, чтобы учесть неточности при измерениях, а также увеличение частоты вращения коленчатого вала двигателя при частичной нагрузке.

5. Требования к грузовой платформе колесных тракторов

5.1. Центр тяжести грузовой платформы должен быть расположен между осями.

5.2. Размеры грузовой платформы должны соответствовать следующим требованиям:

длина не должна превышать размер колеи передних или задних колес трактора (в зависимости от того, который из них больше) более чем в 1,4 раза;

ширина не должна превышать максимальную габаритную ширину трактора без рабочего оборудования.

5.3. Платформа должна быть расположена симметрично относительно продольной плоскости трактора.

5.4. Высота расположения грузовой платформы над опорной поверхностью должна составлять не более 1500 мм.

5.5. Конструкция и способ крепления платформы при нормальной нагрузке не должны ухудшать поле обзора оператора, а также не препятствовать нормальному функционированию осветительных и светосигнальных устройств.

5.6. Грузовая платформа должна быть съемной и должна присоединяться к трактору таким образом, чтобы исключить случайное отсоединение.

6. Требования к установке зеркал заднего вида колесных тракторов

6.1. Тракторы должны быть оборудованы зеркалами заднего вида классов I и II по Правилам ЕЭК ООН № 46 (02)/Пересмотр 3.

6.2. Зеркала заднего вида должны быть установлены таким образом, чтобы при нормальных условиях движения их положение сохранялось.

6.3. Все тракторы должны быть оборудованы не менее чем одним наружным зеркалом заднего вида, установленным на левой стороне трактора.

6.4. Зеркало заднего вида должно быть расположено таким образом, чтобы оператор, находящийся на сиденье, расположенном в нормальном рабочем положении, имел четкий обзор части дороги, определенной в подпункте 6.11 пункта 6 настоящего приложения.

6.5. Зеркало заднего вида должно быть видимым через часть ветрового стекла, очищаемую стеклоочистителем, или через боковые стекла, если трактор оборудован ими.

6.6. Зеркало заднего вида не должно выступать за внешние габариты трактора или состава трактора с прицепом более чем это необходимо для получения полей обзора, определенных в подпункте 6.11 пункта 6 настоящего приложения.

6.7. Если нижняя кромка зеркала заднего вида расположена на высоте менее чем 2 м над опорной поверхностью, когда трактор нагружен, это зеркало заднего

вида не должно выступать более чем на 0,2 м за габаритную ширину трактора или состава трактора с прицепом, измеренную без зеркал заднего вида.

6.8. Любое внутреннее зеркало заднего вида должно регулироваться оператором с рабочего места.

6.9. Оператор должен иметь возможность регулировать положение наружного зеркала заднего вида, находясь на рабочем месте. При этом зеркало может быть зафиксировано в требуемом положении с наружной стороны. Допускается регулировка наружного зеркала заднего вида с наружной стороны, при этом оператор должен иметь не менее трех точек опоры.

6.10. Требование, приведенное в подпункте 6.9 пункта 6 настоящего приложения, не применяется к наружным зеркалам заднего вида, которые после перемещения автоматически возвращаются в свое первоначальное положение без применения инструмента.

6.11. Поле обзора левого зеркала заднего вида должно быть таким, чтобы оператор мог видеть сзади часть ровной и горизонтальной дороги, находящейся слева от плоскости, параллельной вертикальной продольной средней плоскости, которая проходит через самую левую точку габаритной ширины трактора или состава трактора с прицепом.

7. Требования к буксирным устройствам колесных тракторов

7.1. Каждый трактор должен иметь специальное устройство, обеспечивающее присоединение приспособления (например, штанги или буксирного каната) для его буксирования.

7.2. Устройство, оборудованное соединительным пальцем, должно располагаться спереди трактора.

7.3. Устройство должно представлять собой вилку. Расстояние между внутренними плоскостями вилки по центру соединительного пальца должно быть $60^{+0,5}_{-1,5}$ мм, а глубина захвата вилки, измеренная от центра пальца, должна быть $(62 \pm 0,5)$ мм.

Соединительный палец должен иметь диаметр $30^{+1,5}$ мм и оснащаться устройством, предотвращающим его выпадение из гнезда при использовании. Запорное устройство должно быть несъемным.

8. Требования к размерам колесных тракторов, прицепов и допустимой буксируемой массе прицепа

8.1. Размеры

8.1.1. Габаритные размеры трактора должны быть не более:

длина 12 м;

ширина 2,55 м (не учитывая выступов, образуемых шинами вблизи от точки их соприкосновения с опорной поверхностью), допускается увеличение габаритной ширины до 3,1 м при обеспечении безопасности дорожного движения (для тракторов категории Т4.2 габаритная ширина трактора должна быть не более 4,4 м);

высота 4 м.

8.1.2. Габаритные размеры прицепа должны быть не более:

ширина 2,55 м (не учитывая выступов, образуемых шинами вблизи от точки их соприкосновения с опорной поверхностью);

высота 4 м.

8.2. Допустимая буксируемая масса прицепа

8.2.1. Допустимая буксируемая масса прицепа не должна превышать:

технически допустимую буксируемую массу, рекомендуемую изготовителем трактора;

буксируемую массу, установленную для тягово-сцепного устройства.

9. Требования к расположению, креплению и содержанию табличек изготовителя на колесных тракторах и прицепах

9.1. На всех сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторах и прицепах должны быть установлены таблички с маркировкой, содержание которой приведено далее. Таблички устанавливаются изготовителем.

9.2. Табличка изготовителя

9.2.1. Табличка изготовителя должна устанавливаться в хорошо видимом и легко доступном месте на части трактора или прицепа, которая не должна заменяться в течение всего срока службы. Текст таблички должен быть хорошо читаемым, сохраняться в течение всего срока службы трактора и прицепа.

Табличка изготовителя на тракторе должна содержать следующую информацию:

наименование изготовителя;

тип трактора и вариант (версия) (при наличии);

номер сертификата соответствия (наносится дополнительно после получения сертификата соответствия);

идентификационный номер трактора;

минимальная и максимальная общая допустимая масса трактора в нагруженном состоянии в зависимости от допустимых типов шин, которые могут быть установлены;

максимальная допустимая нагрузка, приходящаяся на каждую ось трактора, в соответствии с возможными типами шин, которые могут быть установлены (информация должна быть перечислена в порядке от передней до задней оси);

технически допустимая буксируемая масса (ы) прицепа.

Табличка изготовителя на прицепе должна содержать следующую информацию:

наименование изготовителя;

тип прицепа и вариант (при наличии);

номер сертификата соответствия (наносится дополнительно после получения сертификата соответствия);

общая допустимая масса прицепа в нагруженном состоянии в зависимости от допустимых типов шин, которые могут быть установлены;

максимальная допустимая нагрузка, приходящаяся на каждую ось прицепа (информация должна быть перечислена в порядке от передней до задней оси);

нагрузка на тягово-сцепное устройство трактора (для полуприцепов).

9.2.2. Изготовитель может привести дополнительную информацию ниже или сбоку основной маркировки, вне четко маркированных прямоугольников,

включающих в себя только информацию, приведенную в подпункте 9.2.1 пункта 9 настоящего приложения. Пример таблички изготовителя приведен в приложении 6 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

9.3. Идентификационный номер трактора

9.3.1. Идентификационный номер трактора представляет собой фиксированную комбинацию знаков, установленных для каждого трактора изготовителем. Его назначение – гарантировать, что каждый трактор может быть четко идентифицирован изготовителем за 30 лет.

9.3.2. Идентификационный номер должен быть нанесен на табличку изготовителя, а также на раму или на другой конструктивный элемент на передней правой стороне трактора.

9.3.3. Идентификационный номер по возможности должен быть размещен в одной строке.

9.3.4. Идентификационный номер должен быть размещен в хорошо видимом и доступном месте, нанесен ударным способом или клеймением, обеспечивающим невозможность его стирания или повреждения.

9.4. Знаки

9.4.1. Маркировка, предусмотренная в подпункте 9.2 пункта 9 настоящего приложения, выполняется на русском языке и на государственном (ых) языке (ах) государства – члена Таможенного союза при наличии соответствующих требований в законодательстве (ах) государства – члена (государств – членов) Таможенного союза. Для маркировки, предусмотренной в подпунктах 9.2 и 9.3 пункта 9 настоящего приложения, должны использоваться арабские цифры.

9.4.2. При обозначении идентификационного номера трактора должны использоваться прописные латинские буквы, использование букв «I», «O», «Q», тире, звездочек и других специальных знаков не допускается.

Минимальная высота букв и цифр следующая:

7 мм для знаков, наносимых непосредственно на раму или другую аналогичную конструкцию трактора;

4 мм для знаков, наносимых на табличку изготовителя.

10. Требования к органу управления тормозной системой прицепа и соединительному устройству тормозного привода прицепа колесных тракторов

10.1. Трактор должен быть оборудован органом управления тормозом прицепа, он может быть ручным или ножным и должен управляться с рабочего места оператора, а также быть независимым от других органов управления.

Если трактор оборудован пневматическим или гидравлическим приводом тормозов прицепа, то торможением состава трактора и прицепа должен управлять только один единый орган управления.

10.2. Применяемые тормозные системы могут иметь характеристики, соответствующие приведенным в Правилах ЕЭК ООН № 13 (10)/Пересмотр 6 в отношении тормозных устройств колесных сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов.

Тормозные системы должны быть спроектированы таким образом, чтобы обеспечивать безопасную остановку трактора и прицепа в случае отказа тормозов прицепа, а также в случае разрыва соединения.

10.3. Если предусмотрен пневматический, гидравлический или комбинированный привод трактора и прицепа, то он должен соответствовать следующим условиям.

10.3.1. Гидравлический привод

Гидравлический привод должен быть однопроводного типа.

Гидравлическое соединительное устройство должно соответствовать СТБ ISO 5676-2010, охватываемая полумуфта должна устанавливаться на тракторе.

Орган управления тормозом прицепа должен обеспечивать отсутствие давления в соединительной головке в нерабочем положении, рабочее давление должно быть не менее 10 МПа и не более 15 МПа.

Не допускается отсоединение источника энергии от двигателя.

10.3.2. Пневматический привод

Пневматический привод тормозов прицепа должен быть двухпроводного типа, причем процесс торможения должен начинаться при повышении давления в управляющей магистрали.

Допускается установка на тракторы однопроводного пневмопривода тормозов прицепа. В данном случае процесс торможения должен начинаться при понижении давления в тормозной магистрали.

Соединительная головка должна соответствовать СТБ ISO 1728-2010.

Орган управления тормозом прицепа должен обеспечивать подачу максимального давления к соединительной головке не менее 0,65 МПа и не более 0,8 МПа.

10.3.3. Конструкция пневматического, гидравлического и комбинированного приводов тормозов прицепа должна обеспечивать затормаживание прицепа в случае аварийного расцепления прицепа с трактором.

11. Требования к месту для установки заднего регистрационного знака тракторов

11.1. Конфигурация и размеры места для установки заднего регистрационного знака.

Место для установки заднего регистрационного знака должно представлять собой плоскую вертикальную прямоугольную поверхность со следующими минимальными размерами:

длина – 255 мм;

ширина – 165 мм.

11.2. Расположение места для установки заднего регистрационного знака и крепление заднего регистрационного знака.

Место для установки заднего регистрационного знака должно быть таким, чтобы при правильном креплении регистрационного знака обеспечивалось выполнение следующих условий.

11.2.1. Положение регистрационного знака относительно ширины трактора.

Центр регистрационного знака не должен располагаться справа от плоскости симметрии трактора.

Левый край регистрационного знака не может быть расположен слева от вертикальной плоскости, параллельной плоскости симметрии трактора и

проходящей через наиболее выступающую по ширине часть трактора.

11.2.2. Положение регистрационного знака относительно продольной плоскости симметрии трактора.

Регистрационный знак должен быть расположен перпендикулярно или практически перпендикулярно к продольной плоскости симметрии трактора.

11.2.3. Положение регистрационного знака относительно вертикальной плоскости.

Регистрационный знак должен быть расположен вертикально с допуском 5°. Несмотря на это, регистрационный знак может быть расположен под углом к вертикали, если этого требует конфигурация трактора:

под углом не более 30°, когда верхняя часть регистрационного знака наклонена вперед, при условии, что верхний край регистрационного знака расположен не выше 1,20 м над опорной поверхностью;

под углом не более 15°, когда верхняя часть регистрационного знака наклонена назад, при условии, что верхний край регистрационного знака расположен выше 1,20 м над опорной поверхностью.

11.2.4. Высота регистрационного знака над опорной поверхностью.

Нижний край регистрационного знака должен быть расположен над опорной поверхностью на высоте не менее 0,3 м, а верхний край – на высоте не более 4 м.

11.2.5. Определение высоты регистрационного знака над опорной поверхностью.

Высоту, указанную в подпунктах 11.2.3 и 11.2.4 пункта 11 настоящего приложения, следует измерять на тракторе с установленным основным оборудованием (включая устройства защиты при опрокидывании и исключая дополнительные приспособления), с грузом на сиденье, соответствующим массе оператора (75 ± 10) кг, с полностью заправленными горюче-смазочными материалами и охлаждающими жидкостями емкостями, укомплектованном инструментом.

12. Защитные свойства кабины трактора

Сельскохозяйственные тракторы должны быть оборудованы защитными кабинами или иметь устройства защиты от падающих предметов и устройства защиты при опрокидывании.

Лесохозяйственные тракторы должны быть оснащены кабинами и оборудованы устройствами защиты при опрокидывании, устройствами защиты от падающих предметов и устройствами защиты оператора.

12.1. Устройства защиты оператора

Устройства защиты от падающих предметов (FOPS) сельскохозяйственных тракторов должны соответствовать уровню защиты I от проникновения по ГОСТ Р ИСО 3449-2009.

Устройства защиты при опрокидывании (ROPS) сельскохозяйственных тракторов – по ГОСТ Р ИСО 3463-2008 или ГОСТ Р ИСО 5700-2008.

Устройства защиты оператора лесохозяйственных тракторов должны соответствовать:

СТБ ИСО 8082-2004 – в части устройств защиты при опрокидывании (ROPS);

ГОСТ Р ИСО 8083-2008 – в части устройств защиты от падающих предметов (FOPS);

ГОСТ Р ИСО 8084-2005 – в части устройств защиты оператора (OPS).

12.2. Защита оператора от воздействия вредных веществ

Все тракторы, которые предназначены для использования, при котором возможен риск контакта оператора с опасными веществами, должны быть оборудованы кабинами, соответствующими требованиям уровней 2, 3 и 4 по СТБ EN 15695-1-2011. Критерий выбора уровня должен быть приведен в руководстве по эксплуатации.

Тракторы с установленным оборудованием для распыления пестицидов должны быть оборудованы кабиной, соответствующей требованиям уровня 4 по СТБ EN 15695-1-2011.

13. Дополнительные требования к конструкции тракторов и прицепов

13.1. Требования к устойчивости тракторов и прицепов

Угол поперечной статической устойчивости тракторов и прицепов в зависимости от категорий и условий их применения устанавливается в соответствии с ГОСТ 12.2.019-2005. Форма технических описаний приведена в приложении 2 к настоящему техническому регламенту Таможенного союза.

Тракторы, предназначенные для работы в горных условиях, должны быть оборудованы сигнализаторами предельно допустимого крена.

13.2. Требования к противопожарной защите тракторов

Противопожарная защита трактора должна соответствовать СТБ ЕН 13478-2006 и ГОСТ 30879-2003 (в части материалов, применяемых для отделки салона).

На тракторах должны быть предусмотрены места для крепления огнетушителя.

13.3. Требования к гидроприводу тракторов и прицепов

Гидроприводы тракторов и прицепов должны соответствовать требованиям ГОСТ 31177-2003.

13.4. Требования по обеспечению безопасности при эксплуатации

Элементы конструкции трактора и прицепа, которые могут представлять опасности при работе, обслуживании или транспортировании, должны иметь сигнальную окраску. Сигнальные цвета и знаки безопасности должны соответствовать ГОСТ Р 12.4.026-2001.

Схемы зачаливания и присоединения страповочных цепей должны быть приведены на тракторе и прицепе и указаны в руководстве по эксплуатации. Места установки домкратов маркируют на тракторе и прицепе символами по ГОСТ 26336-97.

13.5. Дополнительные требования к кабине тракторов

В кабине трактора должны быть предусмотрены места для размещения медицинской аптечки, верхней одежды оператора и технической документации.

Кабина трактора должна быть оборудована омывателями передних стекол.

Кабина трактора должна быть оборудована устройством, защищающим лицо оператора от прямых солнечных лучей.

Открываемые окна кабины трактора должны открываться изнутри и иметь устройство для фиксации их в открытом и закрытом положении.

Двери кабины трактора должны иметь замки, запирающиеся на ключ, и фиксатор для удержания их в крайнем открытом положении.

13.6. Дополнительные требования к самосвальным прицепам

Самосвальные прицепы и полуприцепы должны быть сконструированы таким образом, чтобы наивысшее допустимое положение в поднятом состоянии платформы не могло быть превышено.

Самосвальные прицепы и полуприцепы должны быть оборудованы приспособлением (упором) для фиксирования незагруженной платформы в поднятом положении (на одну из сторон и назад или только назад, если нет боковых разгрузок).

14. Требования к выбросам вредных веществ, содержащихся в отработавших газах двигателей тракторов

14.1. До 15 февраля 2017 года выбросы вредных веществ, содержащихся в отработавших газах двигателей тракторов, не должны превышать значений, приведенных в:

Правилах ЕЭК ООН № 49 (04)/Пересмотр 3 (пункт 5.2.1, строка B1) – для двигателей с принудительным зажиганием, работающих на природном компримированном газе или сжиженном нефтяном газе;

Правилах ЕЭК ООН № 96 (02)/Пересмотр 1 – для двигателей с воспламенением от сжатия.

14.2. С 15 февраля 2017 года выбросы вредных веществ, содержащихся в отработавших газах двигателей тракторов, не должны превышать значений, приведенных в:

Правилах ЕЭК ООН № 49 (04)/Пересмотр 3 (пункт 5.2.1, строка B2) – для двигателей с принудительным зажиганием, работающих на природном компримированном газе или сжиженном нефтяном газе;

таблице 5.2 – для двигателей с воспламенением от сжатия.

Таблица 5.2

Мощность двигателя трактора, кВт	Масса окиси углерода (CO), г/кВт·ч	Масса углеводородов (HC), г/кВт·ч	Масса окислов азота (NO_x), г/кВт·ч	Масса твердых частиц (PT), г/кВт·ч
От 19 до 37	5,5	($HC + NO_x$) 7,5		0,6
« 37 « 56	5,0	($HC + NO_x$) 4,7		0,025
« 56 « 75	5,0	0,19	3,3	0,025
« 75 « 130	5,0	0,19	3,3	0,025
« 130 « 560 включ.	3,5	0,19	2,0	0,025

14.3. Допускается применение требований, приведенных в пункте 14.2 настоящего приложения, до 15 февраля 2017 года.

Приложение 6
к техническому регламенту Таможенного союза
«О безопасности сельскохозяйственных
и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним»
(ТР ТС 031/2012)

Табличка изготовителя трактора и классификация технически допустимых буксируемых масс в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012)

1. Пример таблички изготовителя трактора

МИНСКИЙ ТРАКТОРНЫЙ ЗАВОД	
Тип: 846Е	
Номер сертификата соответствия XXXX	
Идентификационный номер: GBS18041947	
Общая допустимая масса *:	4 820 – 6 300 кг
Допустимая нагрузка на переднюю ось*:	2 390 – 3 200 кг
Допустимая нагрузка на заднюю ось*:	3 130 – 4 260 кг
* В зависимости от шин.	
Допустимая буксируемая масса прицепа:	
- без тормозов:	3 000 кг
- с независимым торможением:	6 000 кг
- с инерционным торможением:	3 000 кг
- с гидравлическим или пневматическим приводом тормозов:	12 000 кг

2. Классификация технически допустимых буксируемых масс

Учитываются следующие технически допустимые буксируемые массы прицепов:

2.1. Масса прицепа без тормозов.

2.2. Масса прицепа с независимым торможением, т.е. машинно-тракторный агрегат затормаживается посредством устройств, имеющих следующие характеристики:

орган управления тормозом прицепа является независимым от органа управления тормозом трактора и во всех случаях устанавливается на тракторе таким образом, чтобы он мог легко приводиться в действие оператором со своего рабочего места;

мускульная сила оператора является энергией, используемой для торможения буксируемого прицепа.

2.3. Масса прицепа с инерционным торможением, т.е. прицеп затормаживается за счет использования силы, возникающей при приближении прицепа к трактору.

2.4. Масса прицепа, оборудованного гидравлическим, пневматическим или комбинированным приводом тормозов, т.е. торможение машинно-тракторного агрегата может быть непрерывным, полунепрерывным или с независимым механизированным приводом.

Непрерывное торможение машинно-тракторного агрегата осуществляется посредством устройства, имеющего следующие характеристики:

единый орган управления, на который находящийся на своем месте оператор воздействует одним плавным движением;

энергия, используемая для торможения машинно-тракторного агрегата, поступает из одного и того же источника (которым может быть мускульная сила оператора);

тормозная система обеспечивает одновременное или поэтапное торможение и трактора и прицепа независимо от их относительного положения.

Полунепрерывное торможение машинно-тракторного агрегата осуществляется посредством устройства, имеющего следующие характеристики:

единый орган управления, на который находящийся на своем месте оператор воздействует одним плавным движением;

энергия, используемая для торможения машинно-тракторного агрегата, поступает из нескольких различных источников (одним из которых может быть мускульная сила оператора);

тормозная система обеспечивает одновременное или поэтапное торможение и трактора и прицепа независимо от их относительного положения.

Торможение с независимым механизированным приводом машинно-тракторного агрегата осуществляется посредством устройства, имеющего следующие характеристики:

орган управления тормозом прицепа является независимым от органа управления тормозом трактора и во всех случаях устанавливается на тракторе таким образом, чтобы он мог легко приводиться в действие оператором со своего рабочего места;

мускульная сила оператора не является энергией, используемой для торможения буксируемого прицепа.

3. Различие между технически допустимой буксируемой массой, установленной изготовителем, и разрешенной буксируемой массой приведено в пункте 8.2 приложения 5 к настоящему техническому регламенту Таможенного

gost.e-ecolog.ru